



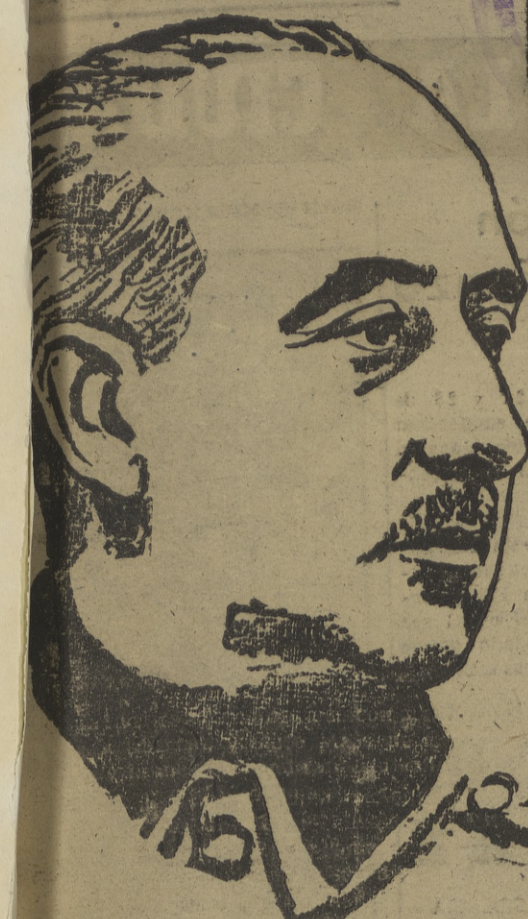
LA VOZ DE CASTILLA

FALLECIO AYER EL GENERAL MILLAN-ASTRAY
MADRID, 1. — A las diez de la noche ha dejado de existir en Madrid el general Millan-Astray, director y mariscal de Campes de Guerra. Llevaba enfermo varios meses de una afección cardíaca. Pasó por varias fases de muchísima gravedad, en la primera de ellas le fueron administrados los San...

CRONICA DE MADRID
EN ESPAÑA HAY 1.593 CONVENTOS Y 17.875 PROQUIAS

mentarios
proyecto
ley de
propiaciones

teóricos de la política, los técnicos, que la Es... indispensable para un gobierno. La Estadística, que ampliado su campo, suministrando a los hombres de información precisa, estadística hay lo que se llama superación de ideas. En España, todavía no se ha llegado a esto. Es interesante: se refieren sacerdotes y conventos y proquias.



LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

AÑO X. - NUM. 255. - BURGOS, VIERNES, 1 DE ENERO DE 1954. - 5. CRUZ, 17. - TEL. 2158. - PRECIO: 1 PTA.

El Jefe del Estado dirige un mensaje a los españoles

1953 HA SIDO UN AÑO HISTORICO

Unidos y en orden podemos aspirar a todo

Hemos de apoyarnos en nuestra propia fortaleza

El nivel de vida de la nación - pese al mal año agrícola - se ha mantenido y están coronando los primeros picachos de la industrialización

La vida ha sido inaugurado el Año Jubilar compostelano

MADRID CONTINUA CRECIENDO

Alemania se desilusionará si no recobra pronto la soberanía

La República Federal dice Adenauer: he hecho todo lo que ha podido

Este número de LA VOZ DE CASTILLA consta de veinte páginas y su precio es de UNA peseta

El alcalde de la ciudad y el presidente de la Diputación hacen declaraciones sobre la labor realizada y los problemas de la ciudad y la provincia

(Información, en páginas interiores)

Unas palabras de nuestro jefe provincial

Con motivo de la festividad de Año Nuevo



Ayer, al filo del mediodía, la Jefe Provincial del Movimiento era un cordal profesor de gentes que acudían a felicitar al camarada Jesús Prados Gacibo con motivo del Año Nuevo.

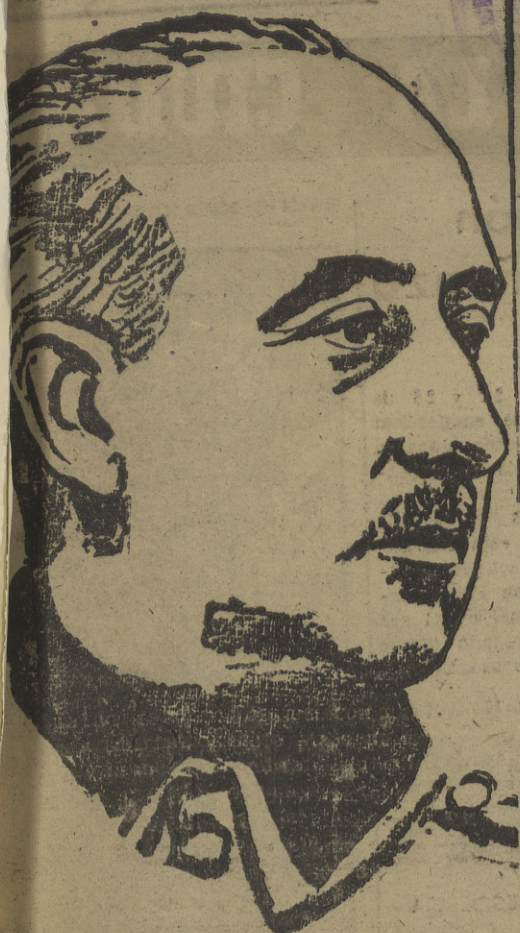
En su despacho, mientras caía la lluvia sobre el silencio patético de la Casa del Cordeiro, el jefe provincial y gobernador provincial nos dijo:

— En lugar de las declaraciones que me pedís, ahí van unas sencillas cifras (el balance a que se refiere el excelentísimo señor gobernador civil le publicamos en las páginas interiores del presente número) por lo que ha hecho la Obra Social de la Falange. Nada más. Espero y deseo para el pueblo burgalés y para la magnífica Falange de Burgos un año 1954 colmado de venturas y de felicidad para todos. Y que este pueblo y esta Falange sepan con orgullo al servicio de la Patria y del Caudillo, en la brecha que nos ha de llevar a conseguir, dentro de un año, mejores condiciones todavía y más sostenidas realidades.

LA VOZ DE CASTILLA reitera al jefe provincial de Falange, con la felicitación más cordial, el testimonio de su fidelidad.

AÑO NUEVO, VILLA NUEVA
Pl. José Antonio
BURGOS





LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

AÑO X. - NUM. 2555. - BURGOS, VIERNES, 1 DE ENERO DE 1954. - S. CRUZ, 17. - TEL. 2158. - PRECIO: 1 PTA.

El Jefe del Estado dirige un mensaje a los españoles

1953 HA SIDO UN AÑO HISTORICO

Unidos y en orden podemos aspirar a todo Hemos de apoyarnos en nuestra propia fortaleza

El nivel de vida de la nación - pese al mal año agrícola - se ha mantenido e están coronando los primeros picachos de la industrialización

Ha sido inaugurado el Año Jubilar compostelano

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. — Ha sido inaugurado esta tarde la solemne ceremonia de apertura de la Puerta Santa, con la que se inaugura el Año Jubilar compostelano.

El acto fue a las cuatro y media de la tarde. Con este motivo reina en las calles una extraordinaria animación, acrecentada con los peregrinos procedentes de todas las regiones gallegas. La primera peregrinación que cruzó la puerta santa de la Catedral compostelana después de su apertura, fue a las doce de la noche, organizada por la Adoración Nocturna. Ya ha llegado, procedente de Madrid, un grupo de alumnos hispanoamericanos que cursan estudios en los centros universitarios de la capital de España. Está patrocinada por el Instituto de Cultura Hispánica, y mañana hará su entrada oficial en la basílica, a las doce de la mañana. Los peregrinos son portadores de una ofrenda para el Apóstol Santiago. Esta romería es la primera, de carácter internacional, que se celebra en el nuevo Año Santo 1954. Presidió el solemne acto el ministro de Justicia y asistió la esposa del Caudillo. (Cifra).

MADRID CONTINUA CRECIENDO

MADRID, 31. — No se ha interrumpido durante el presente año el proceso demográfico ascensionista de la capital. Aunque no se ha reducido la tasa de mortalidad, los nacimientos tuvieron un saldo más favorable que el año anterior. (Cifra).

MADRID, 31. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha dado lectura esta noche, por los micrófonos de Radio Nacional de España, al siguiente mensaje de fin de año: "Españoles: Nunca me es tan grato dirigirme a vosotros como en esta ocasión de las fiestas de fin de año, cuando las familias se reúnen en la intimidad del hogar en torno de sus mayores. Para nosotros la familia constituye la piedra básica de la nación. En los umbrales del hogar quedan las ficciones y las hipocresías del mundo para entrar en el templo de la verdad y de la sinceridad. No en vano sobre la fortaleza de los hogares se ha levantado nuestra mejor historia. Al correr de los años, nuestra nación ha sido, más que una suma de individuos, una suma de hogares, de familias con un apellido común, con sus generaciones y jerarquías naturales y sagradas, con la solidaridad que mueve a unos en servicio y ayuda de los otros y que hace sentir con más fuerza que si fueran propias las desgracias o los sufrimientos de los demás. Por la elevación de sentimientos que el orden familiar entraña, por la solidaridad del común destino, por la red de afectos y tradiciones acumulados al correr de los años, que de padres a hijos se transmiten con la antorcha del deber, de los honores, del trabajo o del sacrificio; no sólo es semejante lo que puede establecerse entre la familia y la Patria, sino que la familia constituye un modelo, un arquetipo para la nación.

AURIOL SE DESPIDE

PARIS, 31. — El presidente saliente, Vicent Auriol, ha dirigido un mensaje al país con ocasión de la entrada del nuevo año. En él encarece a los dirigentes responsables de la política mundial que renuncen a su mutua desconfianza y garanticen la paz a las poblaciones de sus respectivos países, que se encuentran atemorizadas por el espectro del enriquecimiento por la desintegración del átomo. (Efe).



LOS PRINCIPIOS CRISTIANOS EN LA FAMILIA

Por esto comprendéis mi satisfacción al introducirme en vuestra intimidad familiar para rogaros (Pasa a páginas centrales)

Unas palabras de nuestro jefe provincial

Con motivo de la festividad de Año Nuevo



Ayer, al filo del mediodía, la Jefatura Provincial del Movimiento era un cordial hogar. Guerrero de gentes que acudían a felicitar al camarada Jesús Pesada Cacho con motivo del Año Nuevo.

En su despacho, mientras caía la lluvia sobre el silencio patio de la Casa del Cordero, el jefe provincial y gobernador civil nos dijo:

—En lugar de las declaraciones que me pedís, ahí van algunas elocuentísimas cifras (el balance a que se refiere el excelentísimo señor gobernador civil lo publicamos en las páginas interiores del presente número) de lo que ha hecho la O. S. de la Falange. Nada más. Esto y desear para el pueblo burgalés y para la magnífica Falange de Burgos un año 1954 colmado de venturas y de felicidad para todos. Y que este pueblo y esta Falange sepan continuar al servicio de la Patria y del Caudillo, en la brecha que nos ha de llevar a conseguir, dentro de un año, mejores balances todavía y más esplendorosas realidades.

LA VOZ DE CASTILLA reitera al jefe provincial de Falange, con la felicitación más cordial, el testimonio de su fidelidad.

Alemania se desilusionará si no recobra pronto la soberanía

La República Federal - dice Adenauer - ha hecho todo lo que ha podido"

BERLIN, 31. — El canciller Adenauer ha advertido hoy, en una declaración formulada con motivo del Año Nuevo, que los alemanes occidentales se desilusionarían probablemente si no recuperasen pronto su soberanía.

"La República federal de Alemania occidental ha hecho todo lo que ha podido — dijo — y ahora sus vecinos deben ratificar o poner en vigor el tratado del Ejército europeo y seguir adelante en la labor de constituir una Comunidad Política europea. Esperamos esto porque podemos reconocer claramente el peligro que surgiría para toda Europa libre si se demorase la integración europea". (Efe).

HABRA MENOS CONTROLES

BERLIN, 31. — Los comunistas de Alemania oriental proyectan eliminar los controles en la frontera Este-Oeste de Berlín y restaurar el tráfico rodado en la ciudad con motivo de la reunión de los ministros de las cuatro grandes potencias aliadas, según el "Neue Zeitung", órgano de la Alta Comisaría norteamericana. Anuncia también la visita a la ciudad del alto comisario francés, Poncelet, para realizar los preparativos de la mencionada conferencia. (Efe).

AÑO NUEVO, VILLA NUEVA
Pl. José Antonio
BURGOS

Este número de LA VOZ DE CASTILLA consta de veinte páginas y su precio es de UNA peseta

El alcalde de la ciudad y el presidente de la Diputación hacen declaraciones sobre la labor realizada y los problemas de la ciudad y la provincia (Información, en páginas interiores)

Un balance sin números

Por tradición, el periódico de hoy suele ser un poco balance a memoria, especie de repaso de lo acontecido durante los doce meses pasados. Casi todas las actividades presentan cuenta y data, con profusión de números y abundancia de adjetivos. Uno no se siente capaz de echar una ojeada a los trescientos y pico co-



mentarios que ha ido tejiendo en esta sección para decirles a ustedes que ha dedicado tantos a los autobuses, cuantos a la lucha contra el gamberro, y así hasta componer una estadística abrumadora. En lo que se refiere a los resultados de este diario, escribir sobre las cosas de la ciudad y sus gentes, todo se ha des-
envuelto normalmente. Es decir, que unas veces --las menos-- se ha hecho caso de las sugerencias y peticiones, otras han pasado sin pena ni gloria y algunas opiniones levantaron chispas en la im-
persensibilidad de ciertos ciudadanos, propensos siempre a ver en la letra impresa un puñal afilado dispuesto a rasgar sin piedad, impunemente.

En esta hora del recuento, quede claro que en ningún caso se ha tratado de causar molestias o lesionar intereses de nadie. Cualquier cosa que se le parezca, es nueva apariencia, puede creerse.

Ante el año que empieza, uno se siente hasta un poco sentimental, pero prefiere pedir disculpas a los lectores por cuanto hubiera olvidado de hacer aquí, por las muchas cosas que no ha. Cualquier cosa que se le parezca, es mera apariencia, puede mendamente difícil contentar y satisfacer a todos.

Un año nuevo se abre, y allá veremos qué da de bueno. Recibámosle con la mejor esperanza, y vaya a todos el deseo de felicidades, alegrías y bienandanzas, que de rebajar ya se encargará el tiempo.

LIBROS PARA FUENTES BLANCAS. -- La colecta continúa abierta hasta la víspera de Reyes.

V. DOMÍNGUEZ ISLA

CRONICA DE LA CIUDAD

Notas de la Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria

OPOSICIONES DE SECCIONES DE ANEJAS A GRADUADAS DEL MAGISTERIO

Por orden de 25 de noviembre último se elevan a definitivas las oposiciones para proveer vacantes de secciones graduadas anejas a la Escuela del Magisterio, convocadas por orden de 4 de diciembre de 1952, no afectando ninguna a esta provincia.

CONCURSILLO DE ESCUELAS MATERNALES Y DE PARVULOS

Desde el día de la fecha hasta las trece horas del día 10 de enero corriente pueden presentarse en esta provincia las peticiones de aquellas maestras de la especialidad de parvulistas o maternales que, teniendo derecho, deseen tomar parte en el concursillo, a cuyo efecto enviarán la instancia modelo oficial y demás requisitos que se indican en el "Boletín Oficial"

del Departamento de 24 y 28 de los corrientes, que se encuentran a disposición de las interesadas en esta Jefatura, así como las vacantes.

TITULOS
Se ha recibido en esta Delegación el título de practicante expedido a favor de don Félix Carballeda Hontoria, el cual podrá ser recogido por el interesado previa identificación de su personalidad.

CARNET DE SOCIEDAD

THE-BAILE EN LA RESIDENCIA MILITAR

Con motivo del the-baile que se celebrará en esta Residencia a las diecinueve horas de día de hoy, funcionará un continuo servicio de autobuses entre la Plaza de Santo Domingo (antes Prim) y la Residencia Militar, a partir de las dieciocho treinta horas.



CATOLICOS

Hoy es primer viernes de mes. Haced una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la gran procesión del Sagrado Corazón de Jesús a Santa Margarita María Alacoque: "Yo prometo, en el caso de la misericordia de mi Señor, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que comulguen nueve primeros viernes de mes seguidos la gracia de la penitencia final; no morirán en desgracia y mi corazón será su refugio seguro en aquel último momento".

(Con aprobación eclesiástica)

Información militar

AUDIENCIAS DEL CAPITAN GENERAL

Don Antonio Henráiz, coronel de Ingenieros; don José Carmena, coronel de Intendencia; don Urbano Puebla, teniente de Infantería, y don José María del Val Sancho.

DECRETO

El "D. O." número 293 publica uno restableciendo la escala de complemento del Cuerpo de Farmacia Militar.

ORDENES

El mismo Diario publica una convocando oposiciones libres para ingreso en el Cuerpo de Auxiliares del Cuerpo de Armamento y Construcción del Ejército.

VACANTES DE DESTINO

Libre elección: El mando del Regimiento de Artillería de Costa de Cartagena; cuatro de capitán de Infantería en las Fuerzas de la Policía Armada y de Tráfico, y una de teniente ayudante de profesor de Tecnología en la Escuela Militar de Montaña.

Concurso: Una de teniente coronel de Infantería, escala activa, de cualquier Arma en la Dirección General de Servicios; una de capitán, escala activa, de cualquier Arma, en la Dirección General de Reclutamiento y personal.

ORDEN DE SAN HERMENEGILDO

Se concede la Cruz pensada con 600 pesetas anuales al teniente auxiliar de Infantería don Jesús Pellejero Martín.

Alcaldía

En cumplimiento de lo que dispone el Reglamento de 30 de mayo de 1941, durante el corriente mes de enero se procederá a la comprobación y contrastación periódica-anual de pesas, medidas e instrumentos de pesar, dando principio en esta capital mañana, viernes, en las Oficinas de la Delegación de Industria, instaladas en la calle de Santander, número 11, y se realizará todos los días laborables, hasta el 30 inclusive, desde las diez a las trece y desde las dieciséis a las dieciocho horas.

Están obligados a la contrastación y comprobación periódica-anual de sus unidades o equipos de pesar o medir todos cuantos necesiten hacer uso o referencia de los mismos, inclusive las oficinas, dependencias y establecimientos públicos, ya dependan de la Administración General del Estado, de la provincia o del Municipio, los establecimientos industriales, Montes de Piedad, Bancos y sus sucursales, así como los establecimientos similares, Sindicatos, Cooperativas y expenditorias de las empresas o compañías monopolizadoras de cualquier artículo y los arrendatarios de Servicios del Estado.

Los constructores y vendedores de pesas, medidas y aparatos de pesar y medir están asimismo obligados a la comprobación y contrastación periódica de los que utilizan en el ejercicio de su profesión.

Transcurrido el plazo fijado para la comprobación anual en las oficinas de esta capital, se procederá a realizar la verificación o pruebas de venta de aquéllas que no hubieran concurrido en los días señalados, devengando en este caso derechos dobles, según determina el artículo 45 del Reglamento mencionado.

con excepción de las básculas de aforo mayor a 500 kilos, básculas puente y todos aquellos aparatos de condiciones análogas que por su excesivo peso no puedan ser transportadas.

Delegación de Hacienda

Órdenes de pago recibidas en la Delegación de Hacienda de Burgos.

María Pérez Moreno, Ana Miguel Miguel, Huérfanas González Román, Tomás Alamo Martín, Leonor Rodríguez Arce, Justina García de Pablos, Gaudencio Méndez Fernández, Lorenza Ovejero Pinedo, Serafín Casas Aguirre, Enrique Moreno Tauste.

Registro Civil

NACIMIENTOS

María Adoración González García, Jesús Rodríguez García, Santiago Sáiz Caballero, Santiago García Salvador, Tomás Crespo Gómez, Ismael Paredes Monedero y María Jesús Santibañán López.

MATRIMONIOS

Luis Santos Alameda Barbero con María de los Angeles Santos Fuentes, mañana, a las once y media, en San Lesmes.

Gabriel Santamaría Ordóñez con Alejandra Gutiérrez Gómez, mañana, a las once y media, en San Lesmes.

Farmacias de guardia

Señor Martínez Mala, plaza de José Antonio, 12, y señor Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 20.

SEGUNDO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

D. Clemente Martínez y Martínez

descansó en el Señor el día 2 de enero de 1952, después de recibir los S. S. (Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Teresa Maté Alvaro; hermanos políticos, don Luis Martínez (del comercio de esta plaza), don Pedro, don Aurelio y doña Gloria Maté Alvaro, doña Carmen, doña Mariana y doña Natividad Martínez y doña Natividad Martín, sobrinos y primos,

Todas las misas que se celebran mañana, día 2, en la parroquia de San Lorenzo, de 8 a 12, excepto la de 9, en el altar mayor, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma, así como los cultos de la tarde y exposición del Santísimo y el novenario de misas, que dará principio el día 3, a las 9,30, en dicha parroquia; igualmente las misas que se celebrarán, a las 9, en la capilla de la Divina Pastora, convento de Madres Trinitarias y convento de Madres Bernardas de Villamayor de los Montes y en las parroquias de Presencia y Santa María del Campo. La familia suplica una oración por su alma y la asistencia a alguno de dichos actos, por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 1 de enero de 1954

La Nochevieja en Burgos

Los burgaleses celebraron anoche la salida y entrada de año concurriendo en gran número a los bailes y fiestas organizados en el Círculo de la Unión, Sala de Fiestas, Restaurante "El Castellano", Club Ciclista y otros establecimientos.

Ganaderos y Avicultores

Se vende maíz en grano en la Granja Báscones del Agua y en la Central Lechera de Burgos, S. A.

Electra de Burgos, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

INTERESES DE OBLIGACIONES
Se pone en conocimiento de todos los señores obligacionistas de la Sociedad que, a partir del día 2 de enero de 1954, se pagarán los intereses correspondientes al segundo trimestre del año actual, contra entrega del cupón número 27 para las obligaciones emitidas en el año de 1940, y contra entrega del cupón número 18 para las obligaciones emitidas en el año de 1945 que esta Sociedad tiene en circulación.
El importe líquido de cada uno de los cupones antes citados es de pesetas 10,45, ya deducidos los impuestos que gravan este concepto.
El pago se efectuará en nuestras oficinas, calle de Madrid, número uno, todos los días laborales, de diez a doce de la mañana, y en el Banco de Bilbao, Sucursal de Burgos.
Burgos, 26 de diciembre de 1953. -- EL DIRECTOR GERENTE

Electra de Burgos, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

DIVIDENDO A CUENTA
Se pone en conocimiento de los accionistas de esta Sociedad que a partir del 2 de enero de 1954, se distribuirá un dividendo a cuenta del 1 por 100, libre de impuestos, con cargo a los beneficios del año 1953, correspondiendo 20 pesetas por cada acción.
El pago del dividendo a cuenta se hará efectivo en las oficinas de esta Sociedad (calle de Madrid, núm. 1), de diez a doce de la mañana, en el Banco de Bilbao o en su Sucursal de Burgos.
El importe del dividendo se hará efectivo contra entrega del cupón núm. 17 para los poseedores de las acciones ordinarias y del cupón núm. 17 para los poseedores de las acciones preferentes números 1 al 5.000.
Burgos, 26 de diciembre de 1953. -- EL DIRECTOR GERENTE

Viernes, 1 Enero 1954

TEATRO, CINE Y VARIEDADES - TEATRO, CINE

GRAN TEATRO
Hoy, a las 5'30, 7'45 (numera-
radas) y 11 noche
Estreno del grandioso superfilm
FOX
**EL HUNDIMIENTO DEL
TITANIC**
Clifton Webb y B. Stanwick
La tragedia que conmovió al
mundo entero
Un film verdaderamente sen-
sacional!

AVENIDA
Hoy, a las 5'30, 7'45 (numera-
radas) y 11 noche
Estreno de la gigantesca reali-
zación del pujante cine italiano
LA REINA DE SABA
Un majestuoso espectáculo, con
el tema más sugestivo

COLISEO
Hoy, a las 5'30, 7'45 (numera-
radas) y 11 noche
GRAN ACONTECIMIENTO
Espectacular estreno
LA ISLA DE LOS CORSARIOS
-Tecnicolor
Errol Flynn, Maureen O'Hara
La más apasionante historia de
amor y aventuras llevada a la
pantalla

REX
De 3'30 a 7'15, 7'45 (numera-
da) y 11 noche
EL HALCON Y LA FLECHA
Tecnicolor
Burt Lancaster, Virginia Mayo, y
SI ELLA LO SUPIERA
Paúl Douglas

CALATRAVAS
A las 4'30 y 7'30 (numeradas)
**DIA D, HORA H, y
RONDA ESPAÑOLA**

Desde siempre, los hogares espa-
ñoles se alegraron con la sencilla
evocación del Belén. Procura
que tus hijos conserven esta cos-
tumbre cristiana y tradicional.

**Polly Bergen mira con optimismo
hacia el porvenir**
Es una agraciada pelirroja, nueva
«sensación» de Hollywood

Actualmente Hollywood observa
con creciente interés la carrera de
una agraciada pelirroja cuyo nom-
bre es Polly Bergen.
Polly hizo un debut profesional a
la edad de 13 años, cantando con
una orquesta escolar durante un pro-
grama radial. Inmediatamente fue
contratada para su propia radiodifusi-
ón: 15 minutos a la semana por
espacio de un año.
Cuando Polly cumplió los 15 años,
su familia se trasladó a California.
Después de horas de escuela trabajó
sucesivamente como dependiente en
una droguería, modelo de pibes, ca-
marera y empleada en una oficina
de telegrafos. El sábado y el do-
mingo cantaba en un modesto ca-
barete.

A los 16, obtuvo su primer puesto
con una orquesta. Cantó en Las Ve-
gas, Nevada y luego retornó a Los
Angeles con mejores ofertas.
Una grabación de "Honky-Tonk-
in" dio a Polly gran impulso en
su carrera. Fue contratada simultá-
neamente por Hal Wallis y la com-
pañía de los discos Victor. Hizo cua-
tro películas consecutivas y luego
fue a Nueva York a trabajar en la
televisión.
En noviembre de 1951 inició una
fructífera temporada en el Salón St.
Regis, Maisonette de Nueva York,
con el tío Jack Kelly. Después de
aparceer en el Teatro Paramount
con Gene Krupa, hizo una gira por
Norteamérica, presentándose en ca-
bares y teatros. Actuaba en el "Ci-
ro" de Hollywood cuando fue con-
tratada por la Metro Goldwyn Ma-
yer. Sus películas en dicho estudio
incluyen "El circo de la muerte"
(primera película del Oeste en tres
dimensiones), "La bestia de la ciu-
dad", "Amigos peligrosos" y una
aparición como estrella hósped en
la comedia de Red Skelton, "Rico
a la fuerza".

NUEVAS PUBLICACIONES "REUS"

Francisco de P. Rives y Martí:
"Teoría y práctica de actuaciones
judiciales en materia de Concurso
de acreedores y quiebras con sus
preliminares: Quita y espera y sus-
pensión de pagos". Tomo prime-
ro (tercera edición, revisada y
puesta al día en legislación, juris-
prudencia y formularios). Precio,
110 pesetas. — H. Paris Equiaz:
"Sentido y límites de la política
social", 35. — Giorgio del Vecchio:
"La unidad del espíritu humano
como base para el estudio compa-
rativo del Derecho", 10. — L. Frie-
to Castro: "Limitaciones de la ape-
lación", 18. — J. A. Pérez-Urruti:
"Doce años de diplomacia norte-
americana 1932-1943", 40. — Ra-
fael de Guzmán: "Horas en el Sa-
hara" (narraciones), 30. — "Có-
digo civil" (quinta edición puesta
al día). En tela, 22. — "Ley so-
bre Régimen jurídico de las So-
ciedades de responsabilidad limita-
da" (segunda edición), 10. —
"Ley de Contrabando y Defraudación",
15. — Dichos libros y to-
dos los que usted necesite puede
adquirirlos, al contado o a plazos,
en el INSTITUTO EDITORIAL
REUS: Proclados, 8 y 23. Madrid.

SALA DE FIESTAS
3'30, 5'30 y 11'30: Variedades
Ana María Grávalos, Mari Alar-
cón, Piliuca y Miguelillo y
Orquesta REX
De 1 a 2: Vermouth-baile
Boleto de consumición: 5 ptas.
7'30: Gran baile de moda



**Elixir Estomacal
SAIZ DE CARLOS**

Indicaciones: Dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, tónica, ayuda a las digestiones y abre el apetito.

ESTOMACO INTESTINOS

Esta es nuestra crítica "La isla de los corsarios" (Coliseo)

El título es por sí lo bastante significativo y expresa realmen-
te las aventuras de la piratería, tan sugestivas y sujetas a emo-
ción e interés. El tema recoge un asunto de gran calidad, su
mándose a él el magnífico tecnicolor, la variedad de paisajes
y la interpretación, irreprochable en todo momento, de Maureen
O'Hara y Errol Flynn, la pareja a quien ya hemos visto en ante-
rior producciones y que en esta ratifica una vez más sus indis-
cutibles cualidades interpretativas.
Por todo eso, la película gustará a todo el mundo. Reúne en
sí los ingredientes propios para compaginar el amor con la
aventura y la realización con la calidad en sus más variadas
consecuencias.

"La reina de Saba" (Avenida)

El episodio del Libro de los Reyes referente a Salomón con-
tiene solamente el relato de la existencia de una reina que, tras
haber permanecido en la corte del famoso rey, volvió a su pa-
is haciendo elogios de su riqueza y sabiduría. Sobre esa sober-
bia se han tejido infinidad de leyendas, una de las cuales ha sido
cogida en esta película italiana, que, fiel a su manera pecu-
liar de realizar cine, se encariña con el movimiento de masas
gran derroche escenográfico, y lástima que el tecnicolor no lo
ya acompañado para una mayor vistosidad y realce. Pero, no-
obstante, la película responde en todo a la categoría de buen
cine, dirigida por Pietro Francisci, interviniendo en la inter-
pretación Gino Cervi, Leonora Ruffa y Gino Leurini.

"El hundimiento del "Titanic" (Gran Teatro)

Recogiendo aquel suceso acaecido en la primavera de 1912 y
que impresionó al mundo entero, por las circunstancias concu-
rrentes en su desarrollo y final, se ha realizado esta magnífica
película, dirigida por Jean Negulesco —el mismo director de
"Belinda"—, que ha sabido diestramente ir dosificando la pro-
yección para culminar en un final dramático, plétórico de patet-
ismo y emoción. Diversos y bien encajados personajes desfilan
a lo largo del film, interpretados con soltura por Clifton Webb
—"Mr. Belvedere"—, en un papel opuesto al de sus típicas creac-
ciones, la veterana Bárbara Stanwyck y Robert Wagner.

**Antes de pedirlo fuera...
vea si lo tiene "Ruera"**

SALON DEPORTIVO
(Avenida de Palencia, 33)
HOY, DE 6,30 A 10 DE LA NOCHE
GRAN BAILE DE AÑO NUEVO

Cine Cordon UN EXITO CLAMOROSO
Una impresionante superproducción que nos trae al recuer-
do los días más esplendorosos de la historia de España
JEROMIN
Protagonizada por el niño JAIME BLANCH
con Ana Mariscal - Rafael Durán - Jesús Tordesillas y
Antonio Riquelme
Una producción ARIEL, presentada por CIFESA y dirigida
por LUIS LUCIA
Una película para niños y mayores.
Sesiones: 5,15, 7,45 y 11 noche
Tolerada para todos los públicos

Popular Cinema GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE
JEROMIN y **EL CISNE NEGRO**
Impresionante estreno. En tecnicolor
Sesiones de 4 a 7,30 y de 8 a 11 Precios: 4 y 5 pesetas

Calzados MADRID
DONDE LA CALIDAD SUPERA AL PRECIO. NO LO OLVIDE
Calzados MADRID
Plaza de Vega, esquina San...

Círculo Filatélico de Burgos

En la reunión del próximo do-
mingo, día 3 de enero, se darán
las participaciones de Lotería del
Niño adquiridas por los socios, en-
Niño adquiridas para los socios, en-
quienes no hagan acto de presen-
cia, por lo que se ruega la asis-
tencia, así como para tomar parte
de los sorteos mensuales y de prin-
cipio de año.

Niñas y niños de Burgos El Faro del Constructor

Ha recibido una carta de los Reyes Magos, que a continuación
damos a conocer, textualmente; dice así:
**EL FARO DEL CONSTRUCTOR
BURGOS**
Muy Sres. nuestros:
Sus Majestades los Reyes Magos, reunidos en una magní-
fica ciudad de Oriente Medio, tienen a bien comunicar a ustedes
con el fin de que lo comuniquen a los niños de esa ciudad, que
este año hemos acordado regalar un juguete a todos aquellos
niños que dirijan su carta al buzón que, a tal efecto, pondrán
los Reyes Magos en EL FARO DEL CONSTRUCTOR, calle de Lán-
taivo, núm. 25.
A la entrega de la carta, para depositarla en el buzón de
Sus Majestades los Reyes Magos, EL FARO DEL CONSTRUCTOR
entregará un vale, el cual os dará derecho a un juguete de re-
galo.
Por SS. MM. los Reyes Magos,
Melchor, Gaspar y Baltasar.
P. D. Se ruega que los niños vengán acompañados de sus respectivos papás.

viernes, a
una bu
la gran p
azón de
ta María
o, en el
a de mi
odopoder
que comi
viernes
a de la p
lirán en
será su
último m
[sic]ástica]]
opres
Agua y c
S. A.
ERO
gacionista
1954, se p
imestre del
ra las obli
del cupón
de 1945 que
ates citados
travan est
de Madrid,
de la ma
GERENTE
A.
RO
Sociedad
n dividen
argo a los
cada añ
as oficinas
doce de la
curso de
rega con
ordinaria
poseede
GERENTE

El Jefe del Estado dirige un mensaje a los españoles

(ylene de primera página)
que pedís a Dios, como yo lo hago en este día, para que la Patria alcance la cohesión, el espíritu y la fuerza indestructible de los hogares cristianos y de las tradiciones familiares españolas. Que seamos leales y sinceros dentro de la Patria como lo somos en nuestro recto familiar.

La mayoría de los males que el mundo padece proceden precisamente de haberse ido destruyendo los principios cristianos de la vida familiar sobre los que la existencia de las naciones se asentaba. Mezcabada la familia y socavado el edificio cimiento, forzosamente había de derrumbarse el edificio. ¿Cómo puede extrañarnos el egoísmo, la falta de caridad del hombre frente al hombre, si hemos venido destruyendo lo que de excelso y divino en el hombre existía? ¿Cómo podemos aspirar a la fraternidad humana si destruimos la paz cristiana de nuestros hogares, se fomentan las divisiones entre los vecinos y se estimula y se da esta a las escisiones en los estamentos de la nación? ¿Qué justicia puede existir entre los hombres cuando los instintos y las pasiones constituyen la base de la sociedad? ¿Qué justicia puede lograrse sin rectitud de conciencia y sin respeto a los derechos y libertades si las virtudes, la rectitud, la equidad y los respetos humanos faltan tanto en los encargados de garantizarlos como en los propios usuarios.

El destino de una nación está íntimamente ligado a la virtud o a los vicios de su pueblo; no sólo porque no es posible levantar una nación donde falte el cimiento de la fe, sino que por encima de circunstancias y de situaciones eventuales, existe una suprema voluntad que en su inescrutable justicia premiará las bendiciones o las maldiciones sobre los pueblos.

Si las virtudes cristianas de los hogares alcanzan tanta trascendencia para la vida y el porvenir de toda la nación, también el Gobierno y la marcha de la nación tiene una repercusión sobre la vida íntima de nuestros hogares; no sólo que la Patria es como una gran nave en que todos nos encontramos embarcados y que nos hace partícipes de sus felices o de sus desgraciadas derrotas. Que a través en el año histórico que ahora termina ha sido harto difícil, nos lo acusan los acontecimientos trascendentes que en el año se registraron y que fue de España ha sucedido de política internacional durante el siglo XIX y primeras décadas del XX, en forma tal, que sólo el valor y las virtudes del pueblo español han podido asegurarla, a través de tantas vicisitudes, su independencia y su integridad.

El varadicto de la historia sobre aquellas etapas ha de ser más dura y terminante que ningún otro. Nuestra sensibilidad hace que apenas podamos comprender o disculpar aquel desorden y subversión permanente de valores por los que la vida pública discurre en términos de insinceridad, de farsa y de intrigas pueriles, mientras quedaban igualmente desatendidos lo económico, lo social y la política exterior.

DOS ACONTECIMIENTOS

La firma del concordato y de los acuerdos con Norteamérica son las pruebas de esta vuelta de España a la política internacional

activa. Bien conocéis la significación de ambos acontecimientos y el estupor que han causado en las filas de los irreconciliables enemigos de nuestra Patria. Mas si es explicable que estos acontecimientos queden referidos al año 1933, que ahora termina, yo quiero recordaros que la vuelta de España al quidaxer internacional no data de ahora, sino de la fecha de nuestro Movimiento y de la ocasión en que España, unida y resuelta, decidió seguir su camino, afirmar su personalidad y ejercitar su voluntad soberana.

Porque es en nosotros mismos donde está el factor más importante de nuestra situación y de nuestras posibilidades. Y así como hubiera sido de todo punto desahortado sujetar nuestra conducta a los deseos del exterior durante los años de la pasada conjura, tampoco habría razón para ver en este éxito de hoy otra cosa que el fruto de un despertar de la vocación histórica de España. Yo rindo homenaje a la clarividencia, a la fortaleza de ánimo y a la abnegación de los españoles, que han sido para nosotros estímulo y corroboración del mandato histórico de nuestros caídos en la lucha singular por el resurgimiento de la Patria.

EXITO DE LA PATRIA

Debe quedar bien claro este éxito de nuestra personalidad histórica si hemos de aprovechar la lección de lo pasado, porque el culto a la unidad entre los españoles y la elevación de los motivos que han servido de base a las actividades políticas y a las conductas, han de arraigar como una conquista definitiva, intocable, entre nosotros y para las generaciones que nos sucedan.

Hemos de mantener en alto nuestro espíritu y nuestro corazón, nuestra voluntad y nuestra inteligencia. Podemos aspirar a todo, unidos y en orden, dispuestos a hacer honor a nuestras responsabilidades. Por el contrario, si empujésemos nuestro patrón moral y abriésemos brecha a las cuestiones minúsculas o partidistas, ninguna historia interior o exterior llegaría a consolidarse. Toda gran política es política de visión en el exterior y de unidad en el interior. El mundo necesita que España recobre la voz y el ademán de sus mejores tiempos y a nosotros nos llama la vocación de nuevos servicios y ejemplos para el exterior.

ALTA TENSION MORAL

Cuando analizamos la situación del mundo y las torpezas cometidas en estos años en que, después de ganar la guerra, se perdió la paz, y vemos de nuevos a las naciones vivir bajo la zozobra de la amenaza de una posible y más terrible conflagración, se comprende mejor la necesidad de mantener una alta tensión moral y una estrecha vigilancia de nosotros mismos contra las manifestaciones de atonía, de desorientación, de desgana y de disgregación de la unidad que en los últimos siglos caracterizaron nuestra decadencia.

El que nuestra nación constituya el reducto extremo del continente europeo, rodeada de mar y con una fuerte barrera natural en su unión con Europa, no nos alista, como muchas veces os dije, de los peligros que el Occidente corre; antes, al contrario, por nuestra privilegiada y decisiva posición estratégica y los modernos medios de agresión, nos puede convertir en blanco preferido de los futuros agresores. Ni el Estado político, ni el moral, ni el de armamentos de la Europa actual permiten contemplar con el cristal de la distancia los peligros que pueden acecharnos. Si el comunismo, en algunos

aspectos, parece perder en ellos terreno, por ninguna parte se contempla la reacción cívica que los tiempos demandan. Por eso hemos de crear y apoyarnos en nuestra propia fortaleza.

LAS BATALLAS DE LA PAZ

Yo confío que la presencia de un destacado general al frente de la nación más poderosa del Occidente, con una responsabilidad rectora en los destinos universales, puede llegar a enderezar los caminos torcidos para ganar las batallas de la paz. No es posible que frente a la guerra fría, que es el preludio o primer acto de la guerra caliente, pueda contemplar, en su dinamismo, con indiferencia, la desunión y la falta de un frente único en estas batallas de la paz. Si la guerra en sí necesita de los mandos y de los Estados mayores, la guerra fría, por su carácter insidioso y difícil, los necesita más, y no es fácil comprender que frente a un agresor que posee esa unidad de mando y esos Estados mayores político-económicos, a los que su acción se subordina, subsistan en los amenazados la desunión, las reservas, los recelos, cuando no las deslealtades, sin mandos ni organismos que los aumen.

LOS PROBLEMAS TIENEN SOLUCION

Que evidentemente existen, dentro del complejo de las naciones, situaciones difíciles, imperativos económicos, problemas de mercados y de rivalidades comerciales mal comprendidas por los otros y en las que parecen ampararse las discrepancias occidentales, es cosa que no puede discutirse; pero nunca bastarían esas circunstancias a justificar las reservas y las deslealtades frente al enemigo.

Yo no creo que ninguno de los problemas que pueden presentarse sea inabordable o se carezca de medios para solucionarlo, si de buena fe y alrededor de una mesa son analizados por los interesados, y un Estado mayor de técnicos económicos y de buen sentido les buscan solución. La guerra real será una consecuencia de la guerra fría, y bien merece la pena los sacrificios que se hagan para ganar ésta y evitar la agresión.

LA SITUACION SOVIETICA

Es extraño que el Occidente no se aperceba de la situación favorable que se le presenta: la muerte de Stalin y la subsiguiente eliminación del poderoso ministro del terror soviético han creado una honda crisis en la Administración moscovita que ha de tardar algún tiempo en restablecerse. La absorción por Rusia en estos años de tantos países le ha creado, por otra parte, una grave responsabilidad y necesidades de suministros que no pueden resolverse con los medios existentes tras el telón de acero. La Administración comunista de los nuevos Estados se presenta impotente para sostener el bajo nivel de vida de aquellos países. La necesidad de la producción y el comercio con los países burgueses se presenta como imperiosa. La fuerza del comunismo forzosamente se debilita en ellos y empuja a los soviets a esa política de apaciguamiento que, evitando un frente unido occidental, les ofrezca medios y tiempo para salvar sus crisis y desenvolver sus gigantescos planes quinquenales.

Sería gravísimo que por un interés egoísta de colocar los excedentes de producción o conquistar mercados, el Occidente perdiera la batalla más importante de la guerra fría que, perdida, podría entregar definitivamente a la esclavitud y afianzar el comunismo en tantos países.

SOBREPRODUCCION Y CONSUMO

Si existe un importante problema de sobreproducción, de excedentes y de falta de mercados en las naciones más importantes, puede fácilmente solucionarse si se movilizase la capacidad de consumo del mando de fuera del telón de acero, facilitándole empréstitos y medios de pago a largo plazo y bajo interés, que les permitan solucionar sus problemas de producción, de comunicaciones y de consumo que, mejorando sus economías, puedan elevar definitivamente su nivel de vida. Si esto se realizase, serían pocos los excedentes de producción para poder atender en estos años a tanta demanda.

No creo pudiera existir en el mundo operación que más prestigiase ante el unive so a los Estados Unidos de Norteamérica, ni acontecimiento histórico de más trascendencia que, al tiempo que abre al comercio universal zonas inmensas, acerca mercados imper-

tantísimos a la sobreproducción europea y americana, lo que, sirviendo al interés común, establecería por lo menos una tregua en sus divisiones y rivalidades. El impacto que con esto en la guerra fría se lograra no podría ser más importante.

EL QUEHACER INTERIOR

El que podamos ver claras las soluciones para los graves problemas que al Occidente y al mundo se presentan, no quiere decir que los demás hayan de contemplarlos e interpretarlos en la misma forma. No nos olvidemos que de nuestras primeras voces de alarma frente al peligro del comunismo en acción tuvieron que pasar años para que el mundo llegase a reconocerlo y hacerlo frente. Por ello, si grandes son los horizontes que a España se le ofrecen, en el campo internacional sólo podrán convertirse en realidad con el fortalecimiento de nuestra amistad y de nuestras virtudes interiores.

Volviendo a nuestro quehacer interior, las empresas nacionales que tenemos en marcha no han dejado de llevar el ritmo acelerado que nuestras posibilidades han permitido. No voy a cansaros con la repetición de los acontecimientos favorables que ya las crónicas de fin de año registran, sino destacaros los aspectos que suelen escapar al conocimiento general.

Un dato importante que refleja la situación económica de la nación es el de que, pese al mal año agrícola que padecemos por la enorme sequía, el nivel de vida de la nación y de sus suministros ha si-

do sostenido, cuando no mejor. Si miramos hacia atrás y recordamos la España que recogimos que nuestros adversarios miraban como no viable y creían no podría levantarse apoyo extraño, apreciaremos la España de hoy, pujante y vada por nuestro propio esfuerzo. ¿Cómo hubiéramos podido hacer las necesidades en las primas de nuestras industrias, creación de otras nuevas y tenimiento de cinco millones de españoles si una acerta política económica no hubiera dado durante estos años obra de gobierno?

POLITICA CLARA Y CONSCIENTE

Jamás una política de servicio común se desarrolló más ra y con mayor constancia quienes, con un espíritu nico, pretenden asignar el de la obra exclusivamente a quietud de los que la rigen y la feliz conjunción del Gobierno y del propio pueblo, cuando mente en haber ido a buscar el propio corazón del pueblo sus quietudes y sus necesidades, haber ido recogiendo en burgos lugares aquellas aspiraciones, temas sobre los problemas, obras, en cuyo estudio y confederación interviniéron desde las más estas Hermandades campesinas y las más altas autoridades de dialos con la colaboración de los sindicatos y fuerzas vivas, lo estudiado y depurado por los mismos técnicos en las Organizaciones centrales, sirvió para abandonar y la mayor, que hemos ados permatación negligenci gobierno, pado pade actuales DE LA R tanto, cada se a recog de sosten de aument la renta cha de la de los m llegar di más num última pag

CAJA HISPANA DE PREVISION
 COMPAÑIA CAPITALIZADORA S. A. - FUNDADA EN 1929
 Domicilio Social: BARCELONA - Roger de Lauria, 18 y Caspe, 42
 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)
TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL
 En el sorteo celebrado el día 31 de diciembre de 1933
SHW - QCO - ÑXN - GID
KQV - SCJ - ALLE - JZS
 DELEGACIÓN en BURGOS: Calatravas, 5, 2.º izq.º, pta. 6
 PRACTIQUE NUESTRO MODERNO Y BENEFICIOSO SISTEMA DE AHORRO
 Texto autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro, con fecha 17 marzo 1933

Bicicletas ESPECIAL
y SUPEL.
 TODOS LA IMITAN!
Motocicleta BI»
 250 C/C. ES LA MOTOCICLETA INFOR...
 EXISTENTE E...
Motocicletas DERBQUE
 BICILINDRICA. ADMIRE LAS MOTOCIC...
 SOBRE E...
Motocicletas C.
 4 VELOCIDADES; LA MAS RAPIDA CA...
 NA DEL MUNDO
Motocicletas.
Recambios automóvil - Accesorios
a bolas y rodillos - Correación
Máquinas de coser
Comercial VELCO
 Vitoria, 14 y Héroes del Alcázar, 1

AUTO IBERICO
 Neumáticos-Accesorios y Repuestos
 Plaza de Prim, 16
 Teléfono 2133
BURGOS
Alvaro Pardo Moral
 Ofrece a sus amistades y público en general sus
 talleres de carpintería mecánica
 San Isidro, 15 - Burgos

Soles

Preferente atención de Obras Públicas al mejoramiento y ampliación de la red de carreteras y caminos

Se impulsará el ferrocarril Santander-Mediterráneo

El conde de Vallellano resume la labor realizada por su Departamento

MADRID, 31. — El ministro de Obras Públicas, en unas declaraciones que hoy publica el periódico "ya", ha manifestado, al hacer el resumen de la labor desarrollado por su Departamento, que los créditos presupuestarios consignados para la construcción de carreteras se han invertido íntegramente en 1953. Estos créditos ascendieron a pesetas 145.800.000 en el concepto destinado a ejecución de nuevas carreteras en todo el territorio nacional. Las obras subastadas suponen la aportación en un futuro próximo de unos 320 kilómetros a la Red Nacional de Carreteras y afectan a las provincias de Almería, Avila, Badajoz, Baleares, Barcelona, Burgos, Cáceres, Cádiz, Castellón, Ciudad Real, La Coruña, Cuenca, Gerona,

Granada, Guadalajara, Huelva, Huesca, Jaén, Lérida, Logroño, Lugo, Madrid, Málaga, Murcia, Orense, Oviedo, Pontevedra, Segovia, Soria, Tarragona, Teruel, Valencia, Valladolid, Vizcaya, Zamora y Zaragoza. Los tres puentes cuya ejecución fué iniciada son dos sobre el río Tago y uno sobre el Gállego.

LOS ACCESOS A BARCELONA
Desde hace varios años viene siendo atendido el problema de los accesos a Barcelona con el proyecto y progresiva ejecución de aquellas obras que tienden a mejorar la entrada en la ciudad varias carreteras importantes.

Se han logrado al presente realizaciones como la del acceso a Barcelona, al aeropuerto de Prat de Llobregat y plazas de Castelldefells,

obra en la cual van invertidos más de siete millones de pesetas. En la carretera nacional de Madrid a Francia por Barcelona, se encuentran en curso de ejecución varias obras iniciadas en años anteriores. Destaca por su importancia el acceso Nordeste a Barcelona de dicha carretera, prolongación de la calle de Aragón entre la de Espronceda y el río Besòs. El presupuesto de contrata de esta obra asciende a pesetas 29.682.510'58, cifra a la cual contribuye el Estado con pesetas 10.118.109'08 y el Ayuntamiento de Barcelona con el resto. Otro acceso cuya mejora se hacía inaplazable es el de la carretera de Barcelona a Ripas.

MODERNIZACIÓN DE CARRETERAS

Van a ser modernizados once mil kilómetros de carreteras que se refieren a seis radiales que van desde Madrid a Irún, Barcelona y frontera portuguesa, Valencia, Cádiz, Badajoz y frontera portuguesa, La Coruña y El Ferrol del Caudillo, de tres mil cuatrocientos kilómetros, complementándose por otras subradiales. Las obras de mejora se refieren a pavimentos, ensanches, variantes para mejora de trazados y perfiles, supresión de las travessías más angostas o tortuosas en poblaciones y pueblos, supresión de los pasos a nivel con los ferrocarriles importantes, obras accesorias, señalamientos, obras de fábrica y puentes.

Para el año próximo se ha aumentado la consignación para subvencionar el acondicionamiento de caminos rurales a siete millones y medio de pesetas.

LAS OBRAS HIDRAULICAS
Dice el ministro que el nuevo tramo del ferrocarril Zamora-La Coruña quedará terminado en 1955 y que se impulsará la terminación del ferrocarril Santander - Mediterraneo. Agrega que seguramente durante el año 1954 podrán inaugurarse varias líneas en que los trabajos de electrificación están muy adelantados. Al hacer el resumen de las obras hidráulicas dice que al terminar el año 1953 la situación es la siguiente: Ciento cuarenta y dos pantanos construidos, de ellos, setenta y nueve con cargo al presupuesto del Estado y sesenta y tres por empresas en virtud de concesiones otorgadas por el Ministerio de Obras Públicas. La capacidad máxima actual es de ocho mil millones de metros cúbicos, que en corto plazo, si se disponen de los materiales metálicos necesarios para la construcción de sus compuertas de aliviaderos, se elevará a los diez mil quinientos millones de metros cúbicos. Están en estudio y proyecto más de ciento veinte pantanos con una capacidad de once mil quinientos millones de metros cúbicos. (Cifras).



SAN PABLO, 27 (ESQUINA A GENERAL MOLA)

LOS TOROS SERAN picados en "jeep"

DALLAS (Texas), 31. — Los toros de los países hispanoamericanos, tipo canos. Un representante de automóviles de esta ciudad, que acaba de regresar de un viaje al Perú, ha manifestado que los "jeeps" están siendo utilizados en el arrastre de los toros lidiados, después de su muerte, en sustitución de las olásticas "muñillas".

Santa Iglesia Catedral Misas en los días festivos

El Excmo. Cabildo Metropolitano, cooperando a los deseos del excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo de que en la Santa Iglesia Catedral, primera y principal de la Diócesis, se den al pueblo cristiano las máximas facilidades para cumplir con el precepto festivo de oír la santa misa, ha acordado que a partir del 3 de enero se celebre misa en el Santo Templo Metropolitano a las doce, doce y media y una de tarde de los domingos y días festivos.

Durante la celebración de esas misas, miembros del Excelentísimo Cabildo hablarán a los asistentes, exponiendo los diversos temas y principios religiosos que todo cristiano tiene obligación de conocer. De este modo se procura atender a la perfecta formación religiosa de nuestro querido pueblo de Burgos.

El mejor regalo para Reyes, la AGENDA de la Sección Femenina 1954.

Para Reyes, el mejor regalo ¿CUAL...?

Un aparato de radio "OPTIMUS"

Exclusiva: SANTIAGO GONZALEZ

Santander, 15

Doña Nieves del Río Bengoechea

falleció en Salas de los Infantes (Burgos) en el día de ayer, a los 69 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad (R. I. P.)

Su apenado esposo, don Jorge Hernáiz Hernáiz; hijo, don Julián Hernáiz del Río (capitán de Infantería); hija política, doña María Cruz Manuel Díez; hermanas, doña Felisa y doña Aurea; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor, suplicando les oraciones por su eterno descanso y participándoles que el entierro del cadáver tendrá lugar hoy, viernes, día 1.º, a las CUATRO de la tarde, en Salas de los Infantes, actos de caridad por los que les quedarán eternamente agradecidos.

Salas de los Infantes, 1 de enero de 1954

Las cartas

Los servicios de Correos de España tienen un funcionamiento ejemplar; si alguna vez descubrimos deficiencias que nos enojan, no tardamos en reconocer que la culpa no es del personal, sino de la escasez de los medios que se le conceden para desenvolverse. Por ejemplo, el malhumor que nos produce la persistente cola ante una ventanilla no se origina en que el empleado sea remiso, ya que somos testigos de su afetado, sino de que no existe más que una insuficiente taquilla. Alguna vez he protestado contra esos avisos que invitan a pasar de tal a cual hora, por esta o la otra estafeta para recoger un objeto que llegó consignado a nuestro nombre. La procedencia y el carácter del envío se conservan en secreto. Puede ser un libro, puede ser un paquete de periódicos que viene de América con un retraso que los hace inútiles, puede ser algo que nos interesa y algo que no nos importe. Nuestras ocupaciones nos impiden acudir a buscarlo. Pasa un día. Nos acordamos de que en otros países, estos paquetes son llevados a su destino por los carteros. Pero tales carteros disponen de carritos acondicionados para esa función, y nos damos cuenta de que aquí tendrían que venir abrumados bajo el volumen y el peso insoportable de esos objetos. Entonces ya no cometemos la injusticia de acusar al funcionario, sino que nos lamentamos de una imperfección estatal.

Va a entrar en vigor una importante modificación de los servicios de Correos. De ellos dijo el ministro don Bas Pérez, en su discurso ante las Cortes, que ellos son una proyección de la propia persona en los mundos espirituales del afecto, de las inquietudes y de la cultura, y en aquel otro mundo de los negocios de las empresas materiales.

Si las cartas son hoy en la vida de un hombre medianamente situado, algo que es preciso vigilar y atender como el funcionamiento de una visera. Segregamos cartas como segregamos talina o pepsinas o bills, necesarias para diversos aspectos de un buen régimen orgánico, y un hombre que decide su correspondencia se encontrará tan entorpecido como si alguna de sus articulaciones padeciese una sinovitis.

El correo tiene una doble acción: la de recibirlo y la de mandarlo. Hay una época en la vida, cuando nuestros años son pocos y nuestras relaciones muy escasas, en la que una carta no se recibe con curiosidad, sino con cierta emoción. Es en esa etapa en que comenzamos a abrir los ojos a la vida y esperamos de ella lo maravilloso. "Un día —pensamos— llegará la carta que nos traiga el amor o el dinero, una proporción ventajosa, una oferta que decida nuestro destino". Después, la correspondencia aumenta y las confusiones menguan o desaparecen. Descubrimos que en su inmensa mayoría, las cartas sólo interesan a quienes las escriben. Abrimos automáticamente los sobres y, con frecuencia, una mirada a ellas nos permite adivinar qué dice la carta y de quién es. El despacho de la correspondencia es una ocupación más que el dinero, una proporción ventajosa, una oferta que decida nuestro destino. Después, la correspondencia aumenta y las confusiones menguan o desaparecen. Descubrimos que en su inmensa mayoría, las cartas sólo interesan a quienes las escriben. Abrimos automáticamente los sobres y, con frecuencia, una mirada a ellas nos permite adivinar qué dice la carta y de quién es. El despacho de la correspondencia es una ocupación más que el dinero, una proporción ventajosa, una oferta que decida nuestro destino. Después, la correspondencia aumenta y las confusiones menguan o desaparecen. Descubrimos que en su inmensa mayoría, las cartas sólo interesan a quienes las escriben. Abrimos automáticamente los sobres y, con frecuencia, una mirada a ellas nos permite adivinar qué dice la carta y de quién es. El despacho de la correspondencia es una ocupación más que el dinero, una proporción ventajosa, una oferta que decida nuestro destino.

Ahora se instalarán enlaces aéreos nocturnos y habrá oficinas ambulantes por carretera y se motorizarán los servicios rurales. Todo ello vendrá en alivio de esa impaciencia que acomete a un hombre desde que deja caer su carta en un buzón. El buzón aun despierta recelos en muchas personas; son las que no delegan en los otros al depositar sus cartas, y te meten los dedos por la ranura, para auxiliar el descenso del sobre, y temen que nadie acuda nunca a aquella columna que se eleva en algún cruce o en cualquier rincón solitario, para recoger las cartas echadas en ella. Estos desconfiados vienen así a contarse su asombro ante un hecho cuyo prodigio no impide apreciar la costumbre: el de que un pliego cómodamente deslizado en una caja emprenda inmediatamente un viaje, cruce pueblos y atraviese fronteras si hace falta, para ofrecerse, según nuestro deseo, a la atención de un individuo al que queremos decir que nos mande dinero o, simplemente, que nuestra salud siga siendo buena.

Para hacer justicia a la actividad de nuestros funcionarios de Correos faltaría algo si no se alabase también su inteligencia. En ciertos países europeos basta un subsanable error en la dirección de una carta para que sea devuelta al expedidor, sin molestarse en rectificarlo. En España, equivocaciones de buro, que pudieran ser desorientadoras, han merecido de los empleados del Cuerpo el esfuerzo necesario para que la epistola llegase exactamente a su destino. Poder tributar un elogio sin reservas resulta un placer.

Azules y blancos del equipo nacional se golearon ayer

MADRID, 31. — En el campo de Chamartín se celebró esta tarde un partido de entrenamiento de los seleccionados para el encuentro internacional de fútbol España-Turquía, entre un equipo de azules y otro de blancos, que ha finalizado con empate a seis goles. Las alineaciones fueron las siguientes:

Azules.—Ramallets (Argila); Lesmes I (Segarra), Campanal, Navarro; Bosch, Puchades; Miguel, Pasieguito, Loren, Alsúa y Manchón (Gainza).

Blancos.—Argila (Alonso); Gabriel Alonso (Lesmes I), Oliva, Segarra (Gabriel Alonso); Ramoni, González; Britos, Olsen, Di Stefano, Venancio y Gainza (Manchón).

Los goles fueron marcados, por los azules, por Loren, dos, Alsúa y Pasieguito. Los tantos de los blancos fueron marcados por Gainza, Venancio tres, Di Stefano y Olsen. (AIB).

VISION
ADA EN 1929
By Caspe, 42

OR NOMINAL
de 1953

GID
JZS
izq.º, pta. 6
A DE AHORRO
cho 17 marzo 1951

PECIA H.
SUPEL.

OS LA IMITAN;
ocicleta BI»

MOTOCICLETA INFRANABLE
EXISTENTE E

las DERB(queña)

ADMIRE LAS MOTOCICLETA
SOBRE E

otocicletasc.

S; LA MAS RAPIDA. CAMPEO-
NA DEL MUNDO

otocicletasc.

Accesorios
-Correaón

coser

VELCO

otocicletasc.

Accesorios
-Correaón

coser

VELCO

Tel BURGOS

DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES

Desde su estimado aviso para la colocación de un Cristal hasta el espejo de la más alta calidad artística, unido a Vidrieras de Arte, Rótulos de Metal y Cristal, Lunas de Seguridad Temperat, Molduras para Cuadros, Artículos para Regalos,

RECUERDE...

que, al disponer de modernísimos Talleres propios al servicio de mis estimados Clientes, Cristalerías del Norte se hace sello de inconfundible Calidad y Economía

Cristalerías del Norte

Venta al por mayor y detall, Exposición - Oficinas y Ventas: Vitoria, 20, Teléf. 2716. Fábrica: Puebla, 35. Almacén: San Lesmes, 6.

Fábrica de Espejos Almacén de Vidrios Planos

LUNAS - VIDRIOS DE TODAS CLASES - ESPEJOS BISELADOS TALLADOS Y GRABADOS - INSTALACIONES COMERCIALES

La vida deportiva burgalesa durante el pasado año

Un balance no del todo satisfactorio, que obliga a una constante superación para el nuevo 1954

Talamillo y Torán, dos «estrellas» del 53.-S.E.S.A y Arlanza, los dos mejores equipos

A la hora de recoger todas y cada una de las actividades deportivas que se han realizado en Burgos durante el pasado año 1953, causa decepción comprobar lo poca que se ha hecho. Como no se trata, en este balance, de dirigir crítica alguna sobre las Federaciones ni Sociedades, quizá las últimas las menos indicadas para ser censuradas, nuestra intención solamente se reduce a recoger las pruebas, campeonatos o actividades llevadas a cabo durante el año 1953. Veamos la labor de las Federaciones y de algunos de sus miembros.

San Pedro (lucha grecorromana). Destaca este año Manero como campeón de España de su peso y brilla en Burgos Bonilla, de grandes posibilidades.

BALONCESTO. Campeonato Provincial de primera categoría, terminado recientemente. Tomaron parte cinco equipos. Vencedor, Arlanza F. J. En fiestas, torneo en el que intervinieron "Estudiantes de Madrid".

BALONMANO. Campeonato Provincial de Balonmano a Siete, Campeón, Arlanza F. J.

Campeonato Provincial de Balonmano a 11. Venció Arlanza F. J. que disputó la final, muy reñida, con el Brocha F. J.

En las fiestas patronales, partido contra Valladolid. Venció Burgos.

MOTORISMO. Prueba de regularidad, en fiestas (cuatro categorías). Organización de la prueba de Palencia y participación en ella.

Excursiones de la Peña Motorista Burgalesa a Bilbao, Logroño, Patencia, Vitoria y Madrid.

HIPISMO. Prueba de Ensayo. "Copa Primavera", con treinta caballos.

Concurso hípico de fiestas. Concurso en diversas pruebas celebradas en Salamanca, Laredo, Miranda, Valencia, Jaén, Gerona y Asturias. Arlanza elevados puestos el jinete señor Andujar.

ESGRIMA. Campeonato Regional, que sirvió para seleccionar a los señores Udaeta, Obezón y Sánchez del Poral, para asistir a las pruebas nacionales.

LAS SOCIEDADES DEPORTIVAS BURGALESAS. No es posible reseñar todas las que existen en Burgos, porque algunas de ellas, aunque hayan servido al deporte, creando ambiente y espíritu deportivo y colaborando de una manera positiva y real en pruebas y competiciones, no han organizado ellas los torneos o las pruebas en las que han participado.

S. D. ARLANZA F. J. Torneos. 1. - Trofeo Jefe Provincial del Movimiento. Se enfrentó la S. D. Arlanza F. J. contra el equipo de la Milicia Aérea Universitaria. Integraron este torneo: Atletismo, balonmano, baloncesto, balonmano y hockey. Venció la M. A. U.

2. - Travesía a la Laguna Negra de Neña. Esta prueba no envidió a la organizada en Madrid, para la travesía a la de Peñalara. Venció Ojeda (tercer año consecutivo). Por equipos, venció el de la Milicia Aérea.

En baloncesto. Partidos en Madrid con motivo de la Semana Deportiva, organiza-

da por el Club San Fernando. En hockey sobre patines. En Valladolid, con motivo del aniversario del S. E. U. En Palencia, donde quedó campeón el equipo de la Arlanza, con motivo de las ferias y fiestas de la referida ciudad.

Partidos en Aranda de Duero y Miranda de Ebro. En balonmano. Tomó parte el Arlanza en el Campeonato de España de primera categoría, celebrado en Madrid.

En natación. Envío equipo representativo al festival que se celebró en Santander.

En atletismo. El Arlanza ha conseguido elevar a su equipo a la categoría de Primera División.

LA SOCIEDAD DEPORTIVA MILITAR. Si bien el pasado año no ha tenido una participación activa en las diversas pruebas celebradas, no podemos olvidar que constantemente se ha prodigado facilidades para que en sus magníficas instalaciones tuviesen lugar la mayor parte de los deportes que señala este balance anual.

OBRA ATLETICO RECREATIVA. Esta simpática Sección de la Asociación Católica Burgalesa ha contribuido en elevada forma a toda manifestación deportiva en nuestra ciudad. Los Campeonatos internos que ha celebrado hablan bien claramente del entusiasmo de este numeroso grupo de jóvenes deportistas.

ORGANISMOS O ENTIDADES OFICIALES. Merecen mención ahora las actividades llevadas a cabo por los organismos o entidades oficiales con representación en nuestra provincia.

Las fases provinciales, regionales y aún nacionales de sus Campeonatos nuevos, individualmente, a gran número de deportistas.

SECCION FEMENINA DE F. E. T. Baloncesto. Se celebró el Campeonato Provincial de esta especialidad, en dos grupos: Sección Femenina y Juventud Femenina. Tomaron parte 44 equipos (21 de S. F. y 23 de Juventudes). Se proclamaron vencedores los equipos de Neña y Burgos, respectivamente.

Balonvolea. Campeonato Provincial entre 36 equipos de S. F. y 29 de Juventudes. Vencieron Villorayo y Burgos.

BALONMANO. Campeonatos Provinciales, con once equipos participantes. Gimnasia educativa. Quince equipos de S. F. y siete de Juventudes tomaron parte en el Campeonato Provincial. Burgos y Lerma vencieron.

Campeonato Nacional de Baloncesto. Asistieron a la fase nacional los campeonatos regionales de baloncesto: Sindicatos de Seductor, Sección Femenina, grupo A, y equipo de Flechas de Burgos.

Otras actividades. Merece especial mención la actuación del equipo grupo A de la S. F., que en baloncesto venció al de la Empresa Bazán, de Madrid, durante las fiestas de Medina de Pomar, donde se celebró este importante torneo.

En gimnasia educativa fueron clasificados para pasar a la fase final dos equipos de sindicadas de esta provincia. La Sección Femenina de F. E. T. ha movido, a través de los deportes de baloncesto, balonmano, gimnasia y balonvolea, a unos 59 equipos, que dan un total aproximado de 500 camaradas.

FRENTE DE JUVENTUDES. Torneos provinciales organizados. 1. - Campeonatos Escolares. Participación de ocho equipos, con siete deportes a disputar. Se proclamó campeón el Liceo Castilla, seguido a muy poca distancia de La Salle.

2. - Trofeo Delegado Provincial. Comprendió las pruebas de ajedrez, ping-pong, baloncesto, balonmano y pelota. Se proclamó campeón el equipo de la Centuria Almirante Bonifaz.

Balonmano. Campeonato de Sector, en Guadalupe, Burgos se proclamó campeón.

Campeonato Nacional, en Almería. Burgos quedó clasificado como subcampeón nacional.

Baloncesto. Campeonato de Sector, en León. Burgos se proclamó campeón.

Campeonato Nacional, en Almería. Se proclamó subcampeón.

Atletismo. Quedó Burgos en cuarto lugar en el Campeonato Nacional, celebrado en Madrid. Destaca este año, en el atletismo burgalés, el atleta Torán, campeón europeo juvenil, en Ostende, de 1.000 m.

Campo a través. Campeonato Nacional, en Avila. Burgos ascendió a primera categoría nacional.

Ciclismo. Vueltas Ciclista a Palencia. Burgos quedó clasificado en tercer lugar. Talamillo fué el vencedor absoluto.

Natación. Campeonato de Sector, en Santander. Nuestro equipo queda clasificado en segundo lugar.

En Zaragoza se celebra el Campeonato Nacional de Cadetes. Burgos logra el segundo puesto.

Esquí. Campeonato Nacional de Esquí, en Candanchú. Asisten nuestros deportistas. Pruebas regionales en Navacerrada.

Periódicos salidas a la sierra para prácticas y cursos de esquí. El Servicio de Alta Montaña realizó un curso provincial en Quintanar de la Sierra.

En alta montaña, travesía a la Sierra de la Demanda y un campeonato provincial dedicado a montañismo y escalada.

EDUCACION Y DESCANSO. Torneos organizados. 1. - Copa Presidente SESA. Quince equipos participantes.

2. - Campeonato Local de Fútbol de Grupos de Empresa y Sindicatos. Vencieron SESA y el Sindicato de la Madera.

3. - Campeonato Local de Baloncesto. Venció Renedo.

4. - Vuelta a los puentes. Prueba pedestre. Venció Arrabal.

5. - Concurso Provincial de Educación Física. Cinco grupos de empresa. Venció SESA. Comprendió: Atletismo, gimnasia y natación.

6. - Campeonato Provincial de Pelota a Mano. Venció la pareja del Instituto Nacional de Prevención.

7. - Campeonato Ciclista. Venció Talamillo. Por empresas, SESA.

OTRAS ACTIVIDADES. Fútbol. Campeonato de Sector, en Santander. Acudió el equipo del Sindicato de la Madera.

Ciclismo. El equipo de SESA acude a Valencia, para tomar parte en el Campeonato Nacional Ciclista. Burgos ocupó un retrasado lugar, por la mala suerte de Talamillo.

Pedestrisimo. Campeonato Nacional, en Sevilla. Burgos, en cuarto lugar.

En el Campeonato Nacional de Educación Física, celebrado en Madrid, el equipo de Burgos (SESA) se proclamó campeón nacional.

Se celebraron también competiciones de ajedrez y billar, de carácter local, a igualmente de pelota a mano.

POSITIVOS Y NEGATIVOS

PRIMERA DIVISION

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Madrid, Sevilla, Barcelona, Santander, Valencia, Espadós, Bilbao, Valladolid, Real Sociedad, Coruña, Gijón, Osasuna, Jaén, Celta, Oviedo, At. Madrid.

TERCERA DIVISION (Segundo grupo)

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Huesca, Sestao, Amatasuna, BURGOS, Mondragón, Portugalete, Izarra, Binéfar, Arenas, Rayo, Brandis, Basconia, Guecho, Tudelano, MIRANDES, Begonia, Numanola, Azcoyen, Indauchu.

PRIMERA REGIONAL

Table with 2 columns: Team Name and Score. Includes Saldaña, Atlético, Rayo, JUVENTUD, Castilla, Villada, Osorno, Carrion.

FEDERACIONES

BOXEO. Combates de fiestas, con la intervención, entre otras figuras destacadas, de Luis de Santiago. Velada en el Salón Deportivo sobre Aranda y Miranda.

Actualmente se preparan, bajo la dirección de González, treinta y cinco muchachos, que el año actual elevarán el nivel de este deporte en Burgos.

HOCKEY SOBRE PATINES. Torneo de fiestas (Esperanza-Arlanza-La Salle). Campeonato Provincial, del que resultó vencedor el equipo de La Salle.

Inauguración de un nuevo campo de este deporte en el Liceo Castilla. Partidos amistosos de los tres o cuatro equipos que existen en nuestra ciudad.

ATLETISMO. Campeonatos de Sector del Frente de Juventudes, entre Oviedo, Pontevedra y Burgos, que dieron a Oviedo como vencedor (España) y Burgos alcanzó el segundo puesto.

Trofeo "Gerardo Sanz", con 37 participantes. Velada durante las fiestas de

LUCHA. Velada durante las fiestas de

Calvo está ya en Burgos

El nuevo jugador del Burgos Club de Fútbol llegó ayer a nuestra ciudad, procedente de Lérida. Por la tarde fué probado por Villar en Zatorra, y aunque desconfiamos su forma actual, adelantamos que, de querer alinearse el próximo domingo, habrá de correr su ficha para que, legalizada en Valladolid, pueda estar a disposición del árbitro del encuentro Begoña-Burgos de pasado mañana.

NO LO DEJE TODO AL AZAR; CUBRA SU SEGURO DE DECESO CON

Finisterre, S. A.

Sub-agente: VALENTIN SANCIDRIAN

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Oficinas: SANTA CLARA

Sucesos de ayer a hoy

Dos accidentes graves en la carretera Madrid - Irún

Ayer ocurrieron dos accidentes graves en un intervalo de cuatro horas en la carretera general Madrid-Irún, en el tramo comprendido entre Villafraja y Briviesca.

En el primero de los afortunados accidentes, el coche matrícula B-64.805, debido al estado resbaladizo del suelo, fué a chocar contra un árbol, resultando heridas Madalene C. Murphy, de 18 años, de Dublín (Irlanda), y María del Carmen Sancha Frades, de 16 años, de Villafraja. Inmediatamente fueron trasladadas a la Casa de Socorro, donde se les apreció, a la primera, herida contusa de unos ocho centímetros en la región occipital y contusión en hombro derecho, menos grave, y a la segunda, herida contusa en región occipital.

El otro accidente ocurrió cerca de Quintanapalla, resultando heridas Patrocinio Vázquez González, de Prómista, de dos heridas contusas en pierna derecha, con fractura de fémur y erosiones en hemitórax, de carácter muy grave, siendo trasladada a la Clínica de la Cruz Roja, y Cresceta Quirce Ruiz, de 70 años, de Melgar de Fernamental, vía de la anterior, que fué asistida de herida contusa en región occipital, con probable fractura de edbitio y fuerte contusión en hemitórax con ligera conmoción cerebral, carácter grave, ingresando en la misma clínica que la anterior.

Robo en una tienda.

Anteanoche fué robada la tienda de comestibles sita en la Carretera de Arcos, número 7. Se ha apreciado la falta de unos cajones de turrón y varias botellas de licor, por un importe de unas 2.000 pesetas. Los ladrones penetraron en el establecimiento rompiendo el cristal del escaparate.

A PRUEBA DE

ROBO E INCENDIO

puede guardar con toda garantía su dinero, joyas, documentos, valores, etc., en

arcas de caudales

ZUBIGARAY

Depósito y exclusiva:

IGNACIO PALACIOS, S. A.

Merced, 5 - Burgos

Ver exposiciones y solicitar precios y catálogos

(Viene de páginas centrales) y más necesitados, para que no se repita, después de ciento cincuenta años, el camino recorrido en otros países por la revolución industrial con su cortejo de egoísmos, miseria e injusticias.

UN PATRIOTISMO REAL

Con la ayuda de Dios hemos de restablecer el fundamento de un patriotismo que no se alimente de mitos y de fábulas, sino de la tradición viva y de la experiencia inmediata. Los abusos y los errores por los cuales ha podido arraigar la idea de una oposición entre la sociedad y el Estado, que ha ganado el pensamiento político de los pueblos occidentales desde el siglo XVIII, deben ser superados por los cánones clásicos de la acción del Estado. Es asombroso comprobar desde nuestra actual perspectiva histórica el arraigo que alcanzó la idea liberal del Estado. Esa idea es la que está en la base de los procedimientos con arreglo a los que se ha desarrollado la política social hasta hoy en todos los países.

Han pretendido alcanzarse los fines sociales sólo con medios indirectos, imponiendo obligaciones de difícil tangibilidad positiva, creando estímulos y aprovechando resortes de todas clases. Todo, menos proponerse, esos fines como un deber primario del bien común y concebirlas medidas que



Año Nuevo Vida Vieja

1953

1954

Ni vida nueva ni nada de tópicos ni de zarandajas escritas o dichas en visperas jubilosas de ese superponer de agujas de reloj, que ha de marcar, sobre lomo de nuestro ser y sobre los surcos de nuestra frente, un año más.

Prometer vida nueva sería poco menos que reconocer que anduvimos equivocados. Clamemos mejor porque 1954 nos traiga a todos los españoles una continuidad tesonera que nos envidie el mundo en torno, amigo y no amigo, vecino y lejano, y un orgullo de raza heredado de los abuelos de nuestros abuelos. Brindemos porque la alegría del Año Nuevo se alce, con la copa, en todos los hogares iluminados de ilusión, con horizonte de trabajo, con rastro entrañable de hijos, con sueños de santa rebelión hispana, con amor de familia, con regusto de misión cumplida, con temor de Dios. Recemos porque nada ni nadie pueda torcer este rumbo, ni hacer vacilar a las generaciones venideras, ni menguar el aire sano que se mete en los pulmones españoles, ni traicionar a nuestros muertos. Saludemos, con el año que acaba de nacer, al Caudillo y a los hombres de España. Que para todos se abra, espléndida, una teoría humana de felicidad.

Año Nuevo, Vida Vieja. Vieja vida española con vejes heroica

y unitaria de tres quinqueños, con ambición de centurias de grandeza y libertad, y salto atrás de historia la más ancha, la más larga y la más profunda que el mundo conociera.

El ¡Arriba España! de cada mañana tiene hoy acentos sinceros de buenos deseos, de abrazo estrecho, de jubiloso vitor ante un nuevo y prometedor amanecer que es como un plazo más que se nos concede para ser dignos de esta maravillosa dicha española que Dios nos ha dado.

Joaquín Ocio, nuestro dibujante, que no quiere ponerse serio ni aun en las más serias efemérides, ha pintado el niño con el recién nacido guarismo en el vientre, arrojando las uvas simbólicas, extranjeras y bobalicónicas— al rostro arrugado del año que se va. Es el motivo sabido, esperado e insustituible. Y, posiblemente, "Quinito" tenga razón en la imagen y hasta en el tono. No vale tomar a pecho el tránsito este, ni dramatizar a costa suya. Es día de alegría. Que el ¡Feliz Año Nuevo! nuestro tenga todo el aire gozoso y feliz que él ha querido dar a sus moñigotes. ¡Feliz Año Nuevo!, amigos de "LA VOZ DE CASTILLA".

F. JAVIER JIMÉNEZ

Las plataneras serán protegidas con bolsas de plexigás

LAS PALMAS, 31. — Se han hecho experimentos, en principio con excelentes resultados, para proteger el crecimiento del racimo en las plataneras, con unas bolsas de plexigás importadas de Suecia. Estas bolsas, al mismo tiempo que evitan la fijación de las plagas aéreas, mantienen permanentemente la temperatura en torno al racimo y, como consecuencia de ello, permiten acelerar el proceso de dicho crecimiento, con lo que se confía en poder aumentar grandemente el rendimiento de estos cultivos. A la vista de los resultados satisfactorios, se importarán unas docenas de bolsas, que serán empleadas en la granja agrícola experimental del Cabildo Insular de Gran Canaria y que se entregarán a los agricultores del Cabildo Insular que las soliciten para su ensayo. (Cifra).

Señal generosa en vuestros donativos para poder cumplir las obras de misericordia que

Día de reflexión

Con mayor o menor acierto y seriedad, nos despedimos ayer del año que terminaba. Nunca faltan quienes el fin de un año y el comienzo del siguiente lo celebran no con demasiada alegría pero sí con descomulgado jolgorio, falta de to-

Así fué, demográficamente, el año que acabó

Según datos facilitados por el Registro Civil, a lo largo del año que acabó, el número de nacimientos registrados asciende a 1.811; el de defunciones, a 809, y el de matrimonios, a 591, siendo las cifras máximas durante un ejercicio anual que se conocen.

El número de nacimientos resulta un tanto ficticio a efectos estadísticos, ya que en el mismo se encuentran incluidos aquellos que, procedentes de pueblos y acogidos a la labor sanitaria del Seguro de Enfermedad, se producen en la capital, sin que los mismos residan después en la misma.

da finura y delicadeza. Poco dice en nuestro favor ese espectáculo que sabemos presenciar en las primeras horas del nuevo día año tras año. La alegría está bien. Pero ¿se puede calificar de alegría el espectáculo de unos hombres que ni siquiera pueden reírse con esa risa sincera y simpática del hombre normal?

El día de Año Nuevo es día de sana alegría. Pero sin mengua de ella, es día de pensar, de reflexionar y de decidir. Es un poquito más que subimos en la escala de nuestra vida. Y para el hombre de principios y de cabeza equilibrada debe ser un paso más en el camino de su perfección. De su perfección en los intereses humanos que maneja y administra, y nada digamos en su vida y actividad espirituales. Nos acercamos cada vez más a nuestro fin. Cuanto más nos acercamos, mayor ha de ser nuestro empeño en llegar perfectos y cabales.

Un poco de meditación en medio de la alegría, con poligro de dispersión, que nos trae el Año Nuevo.

D. P.

Veinte kilómetros tiene de espesor la corteza terrestre en el Japón

TOKIO, 31. — Un grupo de jóvenes científicos japoneses ha expuesto una nueva teoría por la que se rechaza la idea, aceptada popularmente en el país, de que el espesor de la corteza terrestre en el Japón es sólo de 9,6 kilómetros.

El prelado sentará hoy a su mesa al Cuerpo de Beneficidos

Hoy, festividad de la Circuncisión del Señor, sentará a su mesa, a mediodía, el excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo, don Luciano Pérez Platero, siguiendo tradicional costumbre, el Cuerpo de Beneficidos, como lo efectuó el día de la Natividad del Señor con los ganaderos.

El Jefe del Estado dirige un mensaje a los españoles

inmediata y directamente aseguren su consecución.

IDEA FALSA DE ESTADO

Durante más de cien años se ha sembrado y cultivado sistemáticamente la idea de que el Estado era una creación absorbente, de dinamismo expansivo y peligroso, un mal necesario cuyos pasos había que vigilar con celo. Y acaso no haya otra razón que esta para explicar la serie inacabable de ensayos, tanteos y falsos caminos, evitando atribuir al Estado una misión que no podía imaginarse, sino como extensión de las que ya ha venido cumpliendo a través de los siglos. Pero no; el poder y la autoridad vienen de Dios, se dan a la sociedad para cumplir los fines primarios del bien común, entre los que se encuentran los fines sociales básicos.

LOS PROBLEMAS SOCIALES

En torno a estos problemas sociales se ventila la satisfacción íntima, la unidad y el fortalecimiento de la fe de nuestro pueblo. No hay objetivo más importante en la política exterior e interior, en especial si se tiene en cuenta que puede llegar a necesitarse de toda la fuerza de esa unión y de esa fe para conservar las esencias de nuestra civilización, amenazadas de cerca por el comunismo. Insistimos y persistimos en los afanes sociales de nuestro Movimiento, porque no queremos incurrir en el error de no ver las co-

sas en toda su corpórea y cierta realidad.

INQUIETUD Y REALIZACIÓN

Menos conformado la fisonomía social de España con el régimen de las relaciones laborales la red de instituciones de previsión social y los servicios que en todas partes y de todos modos traducen la intensidad y la constancia de nuestras decisiones. El gran sector de la formación profesional, al que van unidos los mejores intereses y las más nobles aspiraciones de la Patria, está siendo objeto de un avance profundo, sostenido y sistemático.

LOS PRECIOS Y SALARIOS

Mas no podríamos abordar este tema, si una vez más, no llamaríamos la atención de todos sobre lo que constituye la piedra angular del bienestar social: la necesidad imperiosa de aumentar la productividad, de obtener mayores rendimientos; sólo rendiendo y aumentando la producción se pueden alcanzar verdaderos avances en este camino.

Existe una ecuación que muchos parecen ignorar entre los salarios y los precios, que no es posible el violentar. De poco valdrían las mejoras de aquellos si a su progresión aritmética correspondiese en los segundos la progresión geométrica. Es necesario ser dueños de los precios y disfrutar de disponibilidades en la balanza comercial para poder mantener aquel concierto. Materia es esta tan grave y delicada que

el Gobierno atiende con la mayor solicitud.

SOLUCIONES PRACTICAS

España, para saltar desde el trance de disolución de 1936, a la estabilidad, la continuidad y la fortaleza duraderas, precisa aceptar de pleno e incluso sobrepasar a los demás países, en la concepción feliz y la ejecución atinada de soluciones políticas y sociales que se echan de menos en todas las naciones.

Es verdad que Dios nos ayuda y que podemos estar seguros de que acaso en ningún otro tiempo ha marchado nuestra Patria tan directamente por el camino que conduce a la prosperidad y a la gloria. Hay motivos sobrados de satisfacción, más no habla de servir todo ello, única y exclusivamente para envanecernos y perder el impulso o la conciencia de cuanto sigue siendo absolutamente necesario. Si cedéramos a la ligereza de los fatuos sin caridad y sin inteligencia, si nos conformáramos con soluciones a medias y con palabras, si dejáramos discurrir nuestra obra por la senda de la retórica vana y de la insinceridad, cuanto hemos hecho que-

daría comprometido para el futuro.

FIEL AL MANDATO

Es necesario mantener el alerta contra quienes ni ven ni sienten la grandeza de esta hora histórica, en la que el comunismo, como resultado de una larga evolución donde hacen crisis antiguas apostasias y desvíos, alega a Dios el derecho de presidir nuestra vida, el derecho de inspirar las instituciones y de recibir homenaje público de los pueblos.

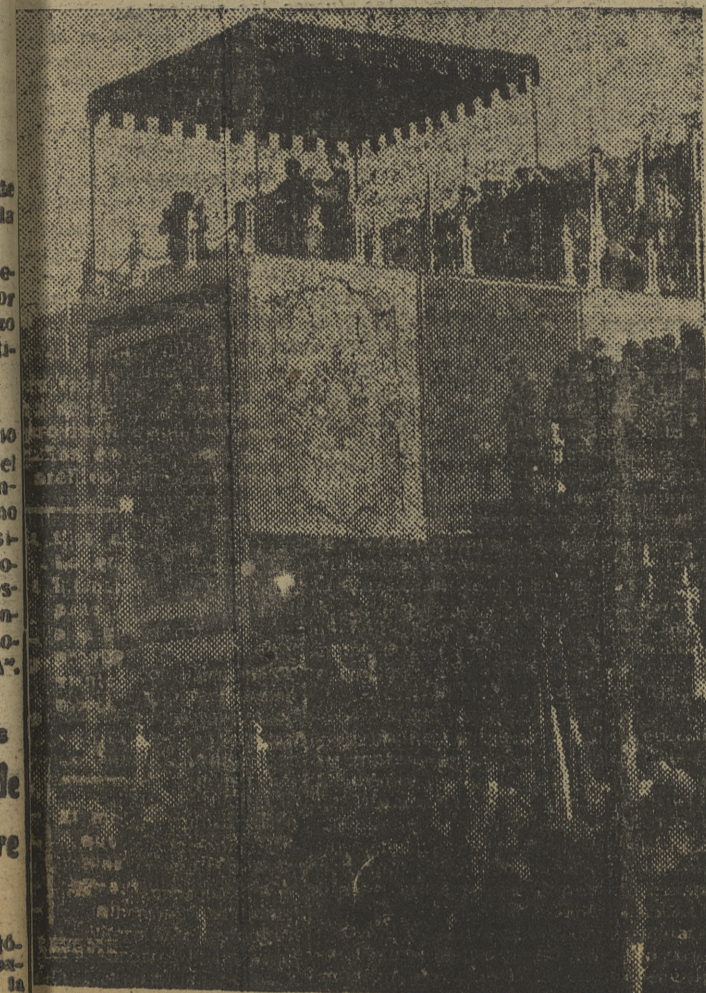
Si, con la ayuda de Dios y con el sacrificio de nuestros caldos, hemos podido evitar a España el duro calvario por el que pasan otros pueblos de Europa, justo es que renovemos en esta hora nuestras promesas de ser fieles a su mandato y no descansar en defensa de la unidad, de la fe y del fortalecimiento de nuestra Patria.

Que Dios os depare a todos unas felices Pascuas en paz con vuestra conciencia y con vuestro prójimo, y en atenta espera hacia los afanes y trabajos del año que comienza encomendados a España y a la suerte del mundo, en este Año Santo Mariano y Compostelano, a nuestros amados y santos Patronos. ¡Arriba España!

Rasgos esenciales de la vida española en el año transcurrido

registraron grandes hechos, entre los que descuellan la firma del concordato y del tratado de Madrid

Por Francisco CASARES



... me acompañan". Y a continuación: "La figura del Gran Capitán es el fruto claro de las horas de plenitud". También dijo: "Tiempos parciales fueron los nuestros de Marruecos. En aquella guerra chca se formaron nuestros capitanes. Una vez más cumple al pronista la misión de rememorar las notas más relevantes de un año nacional. Si fecundo en actividades y en la prosecución de una política de reconstrucción en todos los aspectos fué el año 52, no menor ha sido la intensidad que ha caracterizado al que le siguió. Pero este período que voy a glosar ofrece rasgos todavía más definidos y sobresalientes que se tradujeron en memorables triunfos. Los avances del año precedente se consolidaron. No se limitó a esa línea de feliz continuidad lo que se hizo. Éxitos resonantes, reconocidos en todo el mundo, subrayados por todas las Prensas, han esmaltado la acción española, especialmente en lo que concierne a sus relaciones con el exterior. Como puntos culminantes a los que, con la concisión obligada, me he de referir en el lugar adecuado de esta crónica, el concordato con la Santa Sede y el convenio con los Estados Unidos.

Leyes importantes salieron de la deliberación del Consejo de Ministros, primero, y de la tarea legislativa de las Cortes, después. Y como esencial, puede citarse la de la reforma de la segunda enseñanza, el plan de industrialización de la provincia de Jaén, el Seguro Escolar, la reforma de la Administración local, la de los servicios postales y los presupuestos para el bienio 1954-55. Se adoptaron importantes acuerdos, de orden político y administrativo, en el seno del Consejo de Ministros; tuvimos la vista de altas personalidades extranjeras, entre ellas el presidente de la República hermana, Portugal, y se celebraron importantes asambleas y congresos, con una sintomática frecuencia de los temas.

El Frente de Juventudes entregó a Franco el 2 de mayo el nombramiento de alcalde de Mostoles. Y el Caudillo agradeció el homenaje, diciendo: "Formáis el cuadro de nuestro tesoro espiritual para que la España eterna no se tuerza". "La juventud no puede olvidar —agregó— la realidad de España, porque esta hora de plenitud y de esperanza se ha logrado con el sacrificio de los mejores". El 30 de mayo, día de San Fernando, al clausurar, en las ruinas del glorioso Cuartel de la Montaña, el X Consejo Nacional del Frente de Juventudes: "Si sufrimos una segunda República fué porque nos habíamos olvidado de las venganzas de la primera".

El 18 de julio, en la conmemoración de la fecha histórica, al recibir la Medalla Laureada del Trabajo, pronunció Franco un discurso, del que son estas palabras: "No es posible ya, en los tiempos modernos, sostener el principio de la lucha de clases". Y la siguiente declaración: "Nuestro Movimiento no podía ser un Movimiento vacío, que se quedase en lo militar y lo patriótico".

En agosto, aniversario de la fecha de despojo de Gibraltar, hizo Franco unas sensacionales declaraciones al director de "Arriba", recogidas por la Prensa de todo el mundo. De ellas son estas expresiones: "Inglaterra podría borrar un pasado de mala fe si rectificase su conducta". "España olvidaría muchos de los agravios que ha recibido de Gran Bretaña en los últimos años". Y finalmente esta importante declaración: "Gibraltar no es nada sin España".

De realmen memorable se puede calificar la alocución dirigida a más de 150.000 falangistas concentrados en el estadio de Chamartín, al terminar sus sesiones el Primer Congreso Nacional de la Falange. Como acto final de esa magna concentración, el Caudillo habló, diciendo: "La política española sirve a la Patria, a su in-

dependencia y su grandeza y también al interés general de Occidente". "Lo importante es que la obra no se detenga y se reconozca por sus frutos, no por nuestras palabras". Esta declaración fué resumen de sus palabras: "No ha pasado la oportunidad del espíritu falangista".

En noviembre, Franco recibió a un enviado especial de la United Press, acompañado por el director de sus servicios en España. Los señores Edward G. Pury y Forté recogieron del Caudillo estas afirmaciones: "Los acuerdos hispano-norteamericanos incorporan a Occidente el esfuerzo de treinta millones de españoles". Se refirió nuevamente a la espina de Gibraltar, diciendo: "Para defender la comunicación entre el Mediterráneo y el Atlántico, Gibraltar ofrece un valor militar exiguo".

LABOR LEGISLATIVA DE LAS CORTES

Quince han sido los Plenos celebrados por las Cortes Españolas en el transcurso del año. Con arreglo a la tónica y el sistema del alto Cuerpo legislativo, su labor fundamental se ha desarrollado en el seno de las Comisiones, que estudiaron detenida, laboriosamente, los proyectos, para llevarlos, con los correspondientes dictámenes, a las sesiones plenarias. Apartándose de aquellas viejas tácticas del parlamentarismo polemizante, recordador de toda obra fecunda, aprobó la Asamblea numerosas leyes. En las emisiones hubo absoluta libertad de opinión para el ejercicio de las propuestas. Y de ese libre ejercicio salió, en alguna ocasión,

(Pasa la página siguiente)

carácter internacional, con la invocación de que se a España como sede de los organismos de la más da trascendencia universal. Congreso Nacional de singular tancia fué el primero de la ge, en el que se estudiaron de alto interés y aprobaron conclusiones de gran alcance. También en exposiciones ámenes se intensificó una lue ya tenía valiosos antecede, descollando la Exposición nacional de Artesanía y la Fe-el Campo, también con ese de conjunto internacional. Alimento el Gobierno mantuvo losa vigilancia para la ejecu- de una política de contención za de los precios y de regu-económica, siendo de indr- interés los destajos que en aspecto se realizaron en los ntes Ministerios de signo mico: Agricultura, Industria, cio, Hacienda y Trabajo. Por e respecta a la política so- un paso decisivo en la tra- ía iniciada fué la reforma de del Seguro de Enfermedad y tablecimiento de los créditos des por parte de los Monte- de las diferentes ramas de jo.

DISCURSOS Y DECLARACIONES DEL CAUDILLO

siendo una costumbre que ya hecho tradición, al comen- año dirigió Franco un men- radifónico a los españoles y undo. De esta alocución son af- maciones: "La lucha con- comunismo impone a todas niones deberes inexcusables". ndo tantos pueblos van a me- nuestro país va a más, sin ecas de que pudiera arrepene- ". Y después, esta declara- "Cumpló un deber sagrado tiendo a España contra todo ue sea debilitar nuestros re- is". En certera alusión al cam- actitud por parte de mu- estadistas y Prensas, dijo en ocación: "Somos ahora solici- por quienes años atrás des- ban la voluntad de coopera- que frente al comunismo tes- tamos".

abril, con motivo de su via- Sevilla, pronunció un discurs-

so, del que son estos conceptos: "Sevilla va a ser el emporio de la riqueza de futuro y hay que prepararse para organizarla". Unos días después, en la misma capital andaluza, al inaugurar un grupo de viviendas, afirmó: "Dentro de unos años terminará la oferta de la mano de obra y el precio del trabajo se habrá elevado y dignificado". "España iba por una pendiente en la que se destruyrán las clases más numerosas, enraizadas a la tierra". Recordó más tarde, durante su excursión, las zonas repobladas de Almonte y Bañares e inauguró una sala en el Museo de Bellas Artes de Sevilla. El 29 de abril, en Córdoba, presidiendo el homenaje que el Ejército rendía al Gran Capitán, se expresó así: "Si yo recojo la gloria de esta etapa de España porque me ha correspondido el peso del caudillaje, otros nombres glorio-

Casa Gervasia
BAR RESTAURANTE

Calatrava, 3 Teléfono 1755

Desea a sus clientes y amigos un feliz y próspero año de 1954

BAR CAPITOL

Desea a sus clientes y público en general un feliz Año Nuevo

Plaza Alonso Martínez, 1

Señorall

Haga el hogar más grato con flores

SABADELL

Martinez del Campo, 3 (antes P. Isla)

Bar Restaurante

"ELADIO"

Desea a sus clientes y amistades un feliz Año Nuevo

Recauchutad os

MARIN

Desea un feliz y próspero Año Nuevo a sus clientes y amigos

Concepción, 26

Sanz Pastor, 7

Vulcanización y reparación de cámaras, cubiertas y artículos de goma

Rasgos esenciales de la vida

(Viene de la página anterior)
la rectificación de los textos su-
geridos. Y también alguna ley hubo
de ser retirada. Pero como lo esen-
cial es colaborar y crear, sin parti-
lismos ni ambiciones subalternas,
el rendimiento fué espléndido.

CONSEJOS DE MINISTROS Y ACUERDOS GUBERNAMENTALES

El 16 de enero se dió cuenta de haber sido invitada España a tomar parte en la Conferencia de Transportes del Organismo europeo de Cooperación Económica. Y en la reunión del 30 de enero se acordaron importantes medidas de urgencia e intensificación de obras públicas a fin de reparar los daños causados por el temporal en Canarias.

En febrero se celebraron cuatro reuniones del Consejo y estas son las más importantes cuestiones tratadas. Envío de un tren marañero y de limones, como auxilio a los niños holandeses de las zonas afectadas por los temporales; construcción de 548 viviendas en Barajas, 640 en Las Palmas y 3.000 en la provincia de Jaén; convocatoria de una Asamblea general de Universidades para estudiar los problemas docentes y proponer soluciones.

En los Consejos celebrados en marzo, lo más relevante fué la ampliación del número de alumnos para las Escuelas Especiales de In-

genieros y de Arquitectura; la regulación del derecho de rectificación en la Prensa; la aprobación de normas para la confección de los presupuestos del Estado y el informe detallado del ministro de Asuntos Exteriores sobre su viaje a Filipinas, China, Tailandia y Pakistán. En la reunión del 10 de abril se acordó la declaración de urgencia para la realización de los planes de la Red Nacional de Ferrocarriles. El 25 de ese mes se reunió de nuevo el Gobierno, en Sevilla aprobando el programa de la visita del presidente de Portugal a España.

Acuerdos más descolantes en los Consejos del mes de mayo fueron la refundición en un texto único de todas las disposiciones sobre la renta; la mejora de los ferrocarriles de vía estrecha; el nombramiento de embajada extraordinaria para asistir a la coronación de la reina Isabel de Inglaterra, presidiendo por el ministro de Marina; la regulación de las campañas de cereales y leguminosas y la ultimación de las obras del Teatro Real. En la reunión del 12 de junio se aprobó el régimen de estudios del Bachillerato. En julio se aprobó un decreto prohibiendo la enajenación de efectos que no constituyan expedición comercial, importados por los viajeros. También, la concesión de una paga extraordinaria a los funcionarios del Estado

en conmemoración del 18 de julio. Fueron aprobados en el Consejo del 11 de agosto, en San Sebastián, la elevación de categoría de las representaciones diplomáticas en Iraq, Líbano y Jordania; expediente de iluminaciones de los accesos a Madrid, y la libertad de precio, circulación y comercio en la metrópoli para las maderas de Guinea. La primera reunión ministerial de septiembre se celebró en el Pazo de Meirás. En ese Consejo, el señor Martín Artajo informó del estado de las negociaciones para el tratado con Norteamérica y se acordó enviar a las Cortes el concordato firmado de la Santa Sede.

Las principales decisiones en las reuniones que el Gobierno tuvo en octubre fueron: Acuerdo de que una comisión interministerial proponga la distribución de los créditos concertados con Estados Unidos; reforma de las plantillas de los maestros nacionales, y libertad de comercio y circulación del caucho y sus manufacturas. En el Consejo del 6 de noviembre, el ministro de Industria expuso un amplio plan para incrementar la producción eléctrica. También se aprobó un decreto convocando las elecciones sindicales. El día 13 se aprobó un proyecto de ley de reorganización de los Servicios de Correos y se dió cuenta de acuerdos concertados con las Repúblicas Dominicana y Federal de Alemania. En el día 27 fueron aprobadas las propuestas de modificación de reglamentaciones de trabajo en diversas industrias y actividades. Y en los tres primeros Consejos celebrados en diciembre se adoptaron los acuerdos que siguen: Reforma por el ministro de Hacienda de la ley de contribución sobre la renta; retirada de las Cortes; aprobación de nuevas reformas de reglamentaciones de trabajo; plan de colonización de la zona de los Monegros; reorganización de los Servicios administrativos del Ejército, y encargo al Instituto Nacional de la Vivienda de construir 1.000 casas en Madrid.

ACTIVIDADES MINISTERIALES

El ministro de Justicia realizó, al comenzar el año un viaje a Goa, con motivo del IV centenario de San Francisco Javier. El ministro del Aire, en unas declaraciones, manifestó que España tiene una situación privilegiada, como punto de apoyo entre Europa y África y América y Asia. El tráfico aéreo está abierto en 26 aeródromos, por los que han pasado cincuenta y seis mil aviones, con un millón cien mil pasajeros y diecinueve millones quinientos mil kilos de mercancías.

El ministro de Agricultura anunció que la ley de concentración parcelaria se aplicaría en seguida y dijo que esperaba que las buenas perspectivas de las cosechas permitieran mejorar la situación del país. Con motivo de los daños producidos por los temporales en Canarias, los ministros de la Gobernación y Agricultura hicieron un viaje a las islas, recorriendo todos los pueblos afectados. El señor Girón anunció un decreto por virtud del cual el Ministerio de Hacienda canalizaría las inversiones de los Montepíos laborales.

Durante el año, el conde de Yellano realizó visitas a diversas provincias españolas, asistiendo a la inauguración de obras ferroviarias y de otro carácter.

Con ocasión de inaugurar en algunos pueblos de la provincia de Valladolid las tareas de la concentración parcelaria, el señor Cavestany dirigió un discurso a los labradores, sugiriéndoles la necesidad de producir más. El señor Ruiz Giménez hizo una visita a Baleares, estudiando allí el plan de ordenación cultural de las islas.

A la reunión de ministros de Agricultura europeos asistió, en marzo, el señor Cavestany, que declaró en París que España podrá exportar naranjas, plátanos, arroz y azúcar. El mismo ministro hizo en Burgos entrega de maquinaria agrícola a la Cámara Sindical Agraria.

En el mes de mayo, el ministro de Comercio inauguró en Valencia la Feria de Muestras, a la que concurrieron dos mil expositores, con

la presencia de 19 países extranjeros. Al regresar a Madrid, el señor Arburúa manifestó que el crédito de sesenta y dos millones y medio de dólares había sido utilizado, en gran parte, en la compra de mercancías de producción. En el mes de junio, el señor Arburúa inauguró la XXXI Feria de Muestras de Barcelona.

También en el mes de junio el ministro de Industria asistió a la clausura, en Barcelona, del I Congreso Iberoamericano de Cooperación Económica.

El ministro de Información, señor Arias Salgado, inauguró el 17 de julio, en Arganda, una emisora de onda corta. El día 18, el señor Girón pronunció un discurso por Radio Nacional, afirmando que se llegará al reajuste de precios y salarios de una forma segura y sin intenciones de rectificar.

El ministro de Agricultura hizo unas declaraciones, diciendo que la batalla del trigo había entrado en su segunda fase, encaminada a elevar el rendimiento unitario de la superficie cultivada.

El 3 de octubre, el ministro de Comercio fué obsequiado con una comida por el Comité de la Feria Nacional de Muestras de Zaragoza y pronunció un discurso refiriéndose a las ventajas económicas de los convenios con Norteamérica. Dijo que los dólares norteamericanos se dedicarían preferentemente a adquirir maquinaria y materias primas para nuestras industrias.

En noviembre, el ministro de Educación hizo declaraciones para anunciar que se aumentarían los haberes de los maestros nacionales en ciento dieciocho millones de pesetas y que el sueldo de entrada al Magisterio sería de diez mil pesetas.

El ministro de la Gobernación hizo, en el mes de noviembre, unas declaraciones sobre urbanismo, anunciando la promulgación de la ley del suelo.

El ministro de Industria, señor Planell, hizo unas declaraciones a la Prensa para exponer un plan quinquenal, que elevará la producción eléctrica en 1953 a 15.500.000.000 Kws., y en 1963, a 22.500.000.000.

Por último, el ministro de Información y Turismo, al clausu-

rar el 16 de diciembre el Consejo Nacional de Prensa, el cantante, definió la doctrina de formación, diciendo: "Ni Prensa incontrolada, ni Prensa esclavizada; Prensa orientada". Agregó que la Prensa es un servicio público, y declaró la plena vigencia de la ley de 1938.

ACUERDOS Y TRATADOS INTERNACIONALES

Los más salientes concertados con otros países, entre otros escapados al recuento de los suscritos, fueron los siguientes:

Enero. — Fué negociado en Madrid un acuerdo comercial hispano-noruego y se reunió también la capital la Comisión hispano-noruega para el aprovechamiento hidroeléctrico del Duero.

Febrero. — Se firmó en Madrid un tratado de amistad con Chile y salió para Colombia y Venezuela una comisión comercial española.

Marzo. — Fué suscrito en Panamá un tratado de amistad hispano-panameño.

Abril. — En Monrovia fué firmado un tratado entre España y Liberia.

Mayo. — El ministro de Comercio anunció en Valencia la ultimación de un convenio con Turquía de gran importancia económica.

Julio. — Por un acuerdo de pagos entre España y Egipto, se prevén importaciones de algodón por valor de siete millones de libras. Fué rubricado un convenio comercial hispano-brasileño.

En el mes de septiembre se hizo público el envío a las Cortes de los acuerdos firmados entre España y Norteamérica. En el mensaje del Jefe del Estado se decía que "fueron tantos los errores cometidos en los últimos años, que nos consideramos felices al no tener la menor responsabilidad en la contribución de muchas naciones europeas".

Octubre. — Fué suscrito en París el acuerdo comercial y de pagos entre España y Francia.

Noviembre. — Se firmó en San Salvador un acuerdo comercial entre España y aquella República.

En diciembre fueron ratificados en Manila los tratados postal-aéreo con Filipinas.

POLITICA INTERNACIONAL

Los representantes de diez países hispanoamericanos hicieron entrega a primeros de año, al embajador Lequerica, de un documento lamentando la ausencia de España.

(Pasa la página siguiente)

VINOS QUINTANILLA

Paseo de los Vadillos (Frente P. Bomberos)

Desea a sus clientes y favorecedores un feliz y próspero Año Nuevo

¡No lo dude, señora!

Sus flores preferidas las encontrará siempre en

CASA SAGREDO

Almirante Bonifaz, 16 Teléfono 2714

NOVEDADES VALLE

Liquidación de juguetes con el 20% de descuento

En objetos de regalo el 10% de descuento

HASTA REYES

Lain Calvo, 23 - Telf. 2431 - BURGOS

"FENIX"

Igualatorio de Especialidades Médico-Quirúrgicas

CUADRO CLINICO

- Cirugía general ... Dr. Eulogio Renedo ... Concepción, 15
- Pulmón y corazón ... Dr. Manuel López Cuevas ... Gálatravs, 5
- Histocinecología ... Dr. Gregorio Rico Cámara ... Molinillo, 15
- Garganta, nariz y oídos ... Dr. Eduardo Vigalondo ... Vitoria, 16
- Enf. piel y venéreas ... Dr. Juan José Peralla ... Madrid, 7
- Aparato digestivo ... Dr. Luis Pérez-Fadón ... M. de Campo, 1
- Oftalmología ... Dr. Teófilo Corozo ... Madrid, 3
- Enf. de la infancia ... Dr. José Luis Díez Martínez ... Cátera, 5
- Radiología y Electrológica ... Dr. Teodoro Temiño Achiaga ... Madrid, 3
- Neurología ... Dr. Manuel Artacho Galván ... Miranda, 6
- Análisis clínicos ... Dr. J. Vicente Vallejo ... San Pablo, 1
- Odontología ... Dr. Esteban Barrio Fusiel ... Miranda, 3
- Urología ... Dr. Eulogio Renedo ... Concepción, 15

Clinica: Molinillo, 15 - Oficinas: Concepción, 2

Teléfono 2771 BURGOS

Sastrería y pañería señora y caballero

A. TEMIÑO

Desea un feliz y próspero Año Nuevo a su distinguida clientela y público en general

Vitoria, 3 BURGOS

Droguería Correos

San Pablo, 4

Desea un feliz Año Nuevo a su clientes y amigos

Battaner

ELECTRICIDAD

Desea a su distinguida clientela un feliz Año Nuevo

MONEDA, 11

española en el año transcurrido

(Viene de la página anterior)

de la O. N. U. El 21 de febrero, el ministro de Asuntos Exteriores viajó para Manila, donde fue recibido el día 23 por millares de personas, entrevistándose inmediatamente con el presidente Quirino. Hasta el 1 de marzo permaneció en Filipinas. El 3 de marzo se trasladó a Taipéi, capital de la China Nacionalista. Mantuvo una conferencia con el general Chiang Kai Shek, al que impuso la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar. El 9 de marzo llegó a Bangkok, donde fue recibido en audiencia por el rey de Tailandia. El día 11 llegó a Karachi y el 16 regresó a Madrid, después de su recorrido por Oriente.

En julio, el sultán de Marruecos firmó los decretos de reforma del Estatuto de Tánger. Ese mismo mes, España asistió por primera vez a la conferencia general de la UNESCO. Elevaron sus representaciones a Embajadas Uruguay, Jordania y el Iraq.

En el mes de agosto, el ministro de Asuntos Exteriores se trasladó a Roma y en la Ciudad del Vaticano suscribió con monseñor Tardini el nuevo concordato entre España y la Santa Sede.

El 26 de septiembre fueron firmados entre España y Estados Unidos los convenios que refuerzan la preparación de Occidente para el mantenimiento de la paz.

El 15 de diciembre se constituyó la Comisión Española de la UNESCO, asistiendo los ministros de Educación Nacional, Asuntos Exteriores y secretario general.

ASAMBLEAS Y CONGRESOS

Se celebró en Madrid, en febrero, la Asamblea Nacional de Labradores y Ganaderos, con asistencia de 3.000 representantes de 8.500 Hermandades y de las cincuenta Cámaras Sindicales Agrarias.

En mayo se inauguró por el Jefe del Estado la Feria Internacional del Campo en Madrid.

Se celebró en Alcalá, en el mes de julio, la I Asamblea de Universidades, y el día 16 de ese mes la clausuró Franco.

En Gándesa, el 3 de septiembre, el señor Fernández Cuesta presidió la inauguración de un hito conmemorativo de la batalla del Ebro, levantado en el mismo lugar desde el que el Generalísimo dirigió las operaciones.

En octubre, y con motivo del "Día del Caudillo", una muchedumbre concentrada en la plaza de Oriente rindió homenaje al Jefe del Estado.

En octubre se inauguró el I Congreso Nacional de la Falange, con una conferencia de don Eugenio Montes. Este Congreso duró desde el día 24 al 28 y fue clausurado por el Caudillo, después de un discurso del ministro secretario general, en el campo de fútbol de Chamartín.

El 5 de octubre se inauguró la I Asamblea de Universidades Hispánicas, que presidió el ministro de Educación, con sus colegas filipino y dominicano, asistiendo unos cien representantes de Universidades.

En Sevilla desarrolló sus trabajos la V Asamblea General de la Confederación Europea de Agricultura.

Finalmente el ministro del Aire, general Gallarza, asistió en Tenerife a la conferencia de la Organización Internacional de Aviación civil.

PERSONALIDADES EXTRANJERAS

El ministro de Asuntos Exteriores de Siria, doctor Zafar Rifal, permaneció en Madrid varios días y entregó al Jefe del Estado el Collar de la Orden de los Omeyas. El alcalde de Roma, señor Rebechini, visitó Madrid y, con el alcalde de la ciudad, jiró una visita al "metro", al ferrocarril suburbano y otras instalaciones. Estuvieron también en enero en España el arzobispo de Quito y el arquitecto argentino don Francisco Montagna, que anunció la creación de un Instituto Ibero-americano de intercambio arquitectónico.

En marzo visitó Madrid el alcalde de Lisboa, señor Barreto, que entregó en el Ayuntamiento la Medalla de Oro de la Capital Hisitana. El ministro de Relaciones Exteriores



Su Santidad el Papa Pío XII y el ministro español de Asuntos Exteriores, en la audiencia concedida después de la firma del concordato

res de Costa Rica también permaneció entre nosotros unos días y cumplimentó al Caudillo. En el mes de abril llegó el director de la Oficina Internacional de Montevideo, de la Unión Pastoral Universal, don Miguel Alvarez Eastman. Ese mismo mes hizo una visita a España el vicepresidente de Panamá, don Ricardo Arias Espinosa.

La visita de más relieve, entre las realizadas por personalidades extranjeras, fué la del presidente de Portugal, general don Higinio Graveiro Lopes, que llegó el 15 de mayo.

También en el mes de mayo realizó una visita a España el ministro de Asuntos Exteriores de Filipinas, don Joaquín Elizalde. En el mes de junio llegó a Madrid doña María Delgado de Odría, esposa del presidente del Perú. Ese mismo mes estuvo en Madrid, durante unos días, el príncipe Akki-Hito, heredero del trono japonés. También estuvo, a finales de junio, unos días en Madrid, la esposa del presidente de El Salvador, doña Loticia de Osorio.

En julio vino a España en ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, doctor Fructuoso Pitaluga. Ese mismo mes, y con motivo de la inauguración de un hotel en Madrid, llegaron los artistas cinematográficos Merle Oberon y Gary Cooper; la señora Warren, esposa del gobernador del Estado de California; Mary Martin, actriz de televisión, y Lee Pierce, presidente de la Asociación de Cámaras de Comercio americanas. El día 15 de julio llegó por vía aérea el gobernador de California, Mr. Warren. También en julio estuvo en Madrid unos días la hija del Generalísimo Trujillo, de la República de Santo Domingo.

Los reyes de Libia, con un sé-

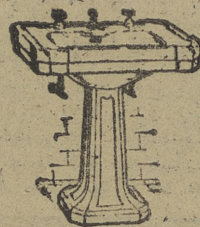
nas en España, Mr. Edward L. Williams, que inmediatamente inició conversaciones con personalidades españolas.

Otra visita destacada fué, también en el mes de noviembre, la de sir John Hunt, jefe de la expedición británica que escaló el Everest. El almirante norteamericano Mr. Arthur W. Radford llegó el 14 de noviembre y permaneció en Madrid unos días. En diciembre vino a Madrid, y presentó sus cartas credenciales al Caudillo, el embajador de Canadá, general Maurice Pope, que es el primer embajador que envía a España aquel país. También nos visitó en diciembre el se-

cretario de Información de Portugal, doctor don José Manuel Dacosta, al que ofreció un ágasafe el ministro de Información.

Con las notas que anteceden queda hecho el resumen de la vida nacional de España durante el año transcurrido, con pocas de los principales acontecimientos. La larga exposición de todos los hechos que quedan reseñados y la importancia que muchos de ellos tuvieron evita la necesidad de más extensos comentarios, porque, sin piecamente enunciados, acreditan la intensidad de un año para España verdaderamente fecundo.

Instalaciones de vapor en alta y baja presión Saneamiento y calefacción



L. GONZALEZ

A. Martínez Zatorre, 19 BURGOS

(Solicite gratuitamente proyectos y presupuestos)

SASTRERIA Y PAÑERIA

A. BUSTO

C. Madrid, 1 Telf. 3296



Hijos de Santiago Rodríguez

Casa Editorial fundada en 1850

Desea a Vd. un feliz año 1954

IMPRENTA LIBRERIA PAPELERIA

Laín Calvo, 12 Teléfonos 1443 y 3117

BURGOS

Los mejores churros Buñolería Bar EL PILAR

Desca a sus clientes y amigos un feliz y próspero Año Nuevo

De los grandes problemas de Burgos, sólo el del abastecimiento de aguas queda por resolver en el momento actual

La conmemoración cívica figura en la agenda municipal con carácter de acontecimiento universal

El alcalde -en unas importantes declaraciones a LA VOZ DE CASTILLA- agradece la colaboración ciudadana en las obras del colector de la zona Norte

Don Florentino-Rafael Díaz Reig lleva cuatro años al frente de la administración municipal. En el curso de este tiempo ha desarrollado una labor que no vacilamos en calificar de extraordinaria, especialmente por lo que afecta a su porvenir de gran ciudad.

Su amplia visión de los grandes problemas, sus notables dotes para la dirección de los complejos asuntos municipales, su voluntad, tesón e inteligencia, puestos por completo al servicio de Burgos, han producido unos resultados en mucha parte evidentes y en mucha mayor intuitivamente valiosos para que la ciudad siga creciendo y mejorando. Al iniciarse este año de 1954 hemos solicitado de la amabilidad del señor Díaz Reig unas declaraciones sobre lo hecho, cómo se hizo y lo que queda por hacer. Hélas aquí:



—¿Cuál es, a su juicio, la labor más importante realizada por el Ayuntamiento en 1953?

—La terminación del colector galería de servicios Norte, con las obras que llevaba anejas de saneamiento, pavimentación, alumbrado, incluyendo la apertura de la nueva calle de la Asunción de Nuestra Señora y la transformación de la Plaza de José Antonio.

El finalizar las obras de encauzamiento de los ríos Pico y Vena a través de múltiples incidencias, vicisitudes y dificultades desde su comienzo, hace

más de veinte años, puede considerarse, quizás, de análoga importancia.

—¿En qué medida se han desarrollado los planes que se trazó al ocupar la Alcaldía hace cuatro años??

—Son ya una realidad.

La terminación del puente de San Pablo (al que sólo faltan las estatuas que le ornamentarán), el nuevo alumbrado de numerosas calles y plazas, el establecimiento del servicio de autobuses, la construcción del nuevo Parque de Bomberos, la dotación de moderno material de extinción de incendios, la apertura de la calle de la Asunción, la ejecución de un gran tramo, por el Ministerio de Obras Públicas, con aportación municipal, del circuito de Miraflores; el encauzamiento de los ríos Pico y Vena, la construcción del primer tramo del colector y la urbanización de una extensa zona del interior.

Queda por realizar, fundamentalmente y de primerísima importancia, la ampliación del abastecimiento de aguas potables. Es también preciso y urgente proseguir el plan general de obras y servicios hasta que llegue la acción municipal a la más alejada o modesta calle.

—¿Principales dificultades encontradas para llevar adelante el programa de mejoramiento de la ciudad?

—Las naturales de carácter técnico, que, para algunas obras exigen una gran previsión y una metódica preparación. Los

trámites, muchas veces necesariamente lentos. La delicada financiación de obras de tan gran volumen y correlativo elevado presupuesto. Estas han sido las mayores dificultades que se han tenido que vencer.

En lo futuro, salvando, Dios mediante y con la benévola protección del excelentísimo señor conde de Vellellano, ministro de Obras Públicas, la ejecución pronta de las obras de ampliación del abastecimiento de aguas y en menor proporción la construcción de segundo tramo del colector, las obras y servicios que se acometan serán de menor volumen y, por lo tanto, no tendrán dificultades técnicas o financieras.

—¿Puede explicarnos en qué medida beneficiará la labor municipal la reciente ley de reforma de Haciendas locales?

—La situación de todos los Ayuntamientos, como consecuencia de la insuficiente dotación de recursos al fallar las previsiones que se establecieron en la anterior ordenación; la aplicación de reglamentos, justificadísimos, pero sumamente gravosos para las Corporaciones, creó una situación general difícil en las Haciendas locales. La reciente ley de reforma viene a restablecer el equilibrio entre necesidades para atender y medios económicos para satisfacerlas.

El Ayuntamiento de Burgos, que hubiera tenido que llegar a paralizar su acción casi totalmente, al igual que otras corporaciones, puede ahora, con la nueva ley, continuar en su empeño de dotar a Burgos de los servicios que actualmente tanto necesita.

—¿Problemas más graves de Burgos y soluciones que se proyecta adoptar?

—El primer problema y también el más grave es, sin duda, el ya citado de ampliación del abastecimiento de aguas potables, cuya resolución —una vez cumplidos los últimos trámites y requisitos— quedará a manos del excelentísimo señor conde de Vellellano, el cual, con su patentizado afecto e interés por Burgos, resolverá con la decisión, generosidad y gentileza que caracterizan a su noble personalidad.

La travesía de la carretera de Madrid-Trén es otro problema

que, de no resolverlo prontamente, puede traer la grave consecuencia de una desviación de este circuito nacional. La construcción del paso superior "San Agustín-Barrio Gileno", facilitando un nuevo acceso con supresión del paso a nivel, es la única solución viable.

—Proyectos para el año que ahora empieza.

—Aunque resulte excesivamente reiterativo, en primer término y destacado lugar, el nuevo abastecimiento de aguas potables. La conmemoración cívica, con motivo de la inauguración de la estatua ecuestre del Oid y de su cortejo en el puente de San Pablo. Nuevos alumbrados públicos. Construcción del Grupo Escolar de la calle de Sales. Ejecución de aceras. Enlace de la calle de San Lesmes con la carretera de Santander. En resumen, todo que posible sea para cubrir las muchas necesidades de obras

y servicios que nuestra ciudad tiene.

—¿Cree usted que la labor municipal tiene satisfactorio eco en la población?

—Desde luego, creo que sí. La población de Burgos tiene, en este sentido, una cualidad destacada; y es el interés, la atención con que sigue todo lo que afecta a la ciudad; interés apasionado y entrañable, atonación correcta y cordial.

Quiero hacer, con esta oportunidad, pública manifestación de gratitud a mis vecinos, por la comprensión y serenidad con que aceptaron y soportaron las molestias, verdaderamente extraordinarias, que a todos produjo la ejecución de las obras del colector Norte. Comprensión y serenidad que indican tan fina apreciación de su importancia para Burgos, como interés por todo lo que pueda significar su engrandecimiento y mejora.

Almacenes Navarra

Tejidos y géneros de punto
Calera, 25 - Burgos

felicita cordialmente a sus clientes y amigos y les desea que en el nuevo año

1954

vean realizadas sus mejores esperanzas

Camisería - Géneros de punto - Aljombros - Confecciones



Tejidos y Novedades

Larrosa

Paloma, 4-Telf. 2286 BURGOS

Pañería de señora y caballero - Tapicería - Pañolería

Calzados Casado

San Pablo, 19 y Calera, 41 Telf. 3182

BURGOS

¡¡Señora!!

Vea Vd. los preciosos modelos que a precios inmejorables le ofrece la casa

Cestería y Paragüería

Viuda de V. Díez

Lain Calvo

BURGOS

Sus mejores fotos

Foto Izpi

Avda. Generalísimo, 1

Burgos

BAR LA SOLERA

Especialidad en banderillas, mariscos del día y meriendas

Desea a sus clientes y al público en general un feliz Año Nuevo

Las decis

Entre figura

Es des

Hace sól
ción Pro
tes garanti
cia, que le
mos sin re
reciente l
zada en e
nada con
levo en la
to Martín
El señor

—¿En q
la labor pr
de Reforma
cales?

—La
das. Loca
filos, que
puede co
jado o
en la e
ello hay
pecial p
meditad
tudios.

Hoy h
glamenta
visional,
redactor
tos de l
dos a es
Si nu
resultan
esta nu
problem
Ayuntam
los Mu

Los

PI

La G

El

El

El

El

desea a

Imp

Des

Las nuevas disposiciones sobre Administración Local, decisivas para las Diputaciones y pequeños Municipios

Entre los problemas de más urgente solución, en el orden provincial, figuran el de caminos y comunicaciones, el del Catastro y la repoblación forestal

Es deseo del nuevo presidente de la Diputación instituir el «Día de la Provincia» en todos los partidos judiciales

Hace sólo unos días que don Manuel Fernández-Villa y Dorbe se ha hecho cargo de la Diputación Provincial. Trae a la misión que se le ha encomendado por la superioridad unas evidentes garantías de amor a Burgos, de capacidad de trabajo, de probadas cualidades y de inteligencia, que le hacen acreedor a un amplio margen de confianza, que por nuestra parte le otorgamos sin reservas. El señor Fernández-Villa no está en condiciones —por la razón apuntada de su reciente llegada al cargo— de responder a la clásica pregunta sobre balance de la labor realizada en el año que acaba de terminar. Es por eso que iniciamos la entrevista con otra relacionada con una disposición de indudable interés promulgada en los días en que se verificó el relevo en la Diputación, desempeñada durante varios años, a plena satisfacción, por don Honorato Martín Cobos.

El señor Fernández-Villa contesta, pues, a nuestra primera pregunta:

—¿En qué medida beneficiará la labor provincial la reciente Ley de Reforma de las Haciendas Locales?

—La nueva Ley de Haciendas Locales es un arma de dos filos, que en manos inexpertas puede convertirse en papel mojado o producir contracciones en la economía nacional; por ello hay que aplicarla con especial prudencia y después de meditados y concienzudos estudios.

Hoy ha salido a la luz su Reglamentación con carácter provisional, lo que nos permitirá redactar los nuevos presupuestos de la Diputación, acomodados a estas disposiciones.

Si nuestras esperanzas no resultan fallidas, creemos que esta nueva Ley resolverá los problemas de las Diputaciones y Ayuntamientos y en especial de los Municipios menores, que

hasta la fecha no podían atender el mínimo de sus obligaciones por ser deficitarios.

El problema era nacional, pero se hallaba recrudecido en nuestra provincia con sus 508 Municipios, la mayor parte de ellos de un censo inferior a 400 habitantes.

Por eso la primera labor es su puesta en marcha.

—Por orden de importancia, ¿cuáles son los problemas de la provincia que interesa resolver con mayor rapidez?

—Muchos problemas tiene planteados la Diputación y algunos de difícil solución por la falta de medios económicos, con los que han luchado denodadamente mis antecesores en el cargo. Yo he sido más afortunado y creo se me proporciona materia prima para realizar una

labor práctica y eficaz; por ello es mayor mi responsabilidad y preocupación.

Con la ayuda de Dios nuestros gobernantes, mis compañeros de corporación y todos los funcionarios capitaneados por un secretario competente, y con la confianza y calor prestados por nuestro querido gobernador, acometo la tarea con ardor y hasta optimismo.

Se pueden anunciar algunos de los problemas: Catastro, túnel de La Engaña, Granja Agrícola, repoblación forestal, asistencia médico-farmacéutica a la sufrida clase de secretarios de Ayuntamiento, viviendas protegidas para funcionarios de la capital y provincia, en cuya solución está interesado nuestro ministro de la Gobernación; fomento de la ganadería; beneficencia, caminos, asistencia social, instrucción pública, mecanización del campo, servicios de agua, luz y teléfono a los pueblos, y, en términos generales, el cumplimiento de las obligaciones de asistencia y cooperación con los Municipios en la forma y extensión que dispone la Ley de Régimen Local y más



concretamente el decreto de 18 de diciembre actual, que desahoga sobre modificación de la Ley de Bases de 3 del mismo mes sobre modificación de la Ley de Régimen Local en la parte económica.

—¿Proyectos para el año que ahora comienza?

—Algunos de ellos se hallan en avanzado estado de tramitación, por lo que solamente me queda darles el impulso final, y otros habrá que estudiarlos o repararlos para que se acomoden a la realidad actual.

El Catastro es interesantísimo para repartir con equidad la carga contributiva y es conveniente le haga la Diputación; por ello me permito recabar de los Ayuntamientos de la provincia el máximo apoyo e interés.

La repoblación forestal puede concertarse con el Ministerio,

cuyo apoyo económico se aplicará a las cantidades que presupueste la Diputación. Se repoblarán las riberas por ser una versión remuneradora a corto plazo, y los desolados páramos con beneficio a más largo plazo.

Las viviendas de funcionarios y médicos para aliviar el agobiante problema de todos conocido, así como su asistencia médico-farmacéutica.

Enseñanza agrícola en la Granja y mejora de los cultivos y ganadería. Hoy podemos presentar los burgaleses magníficos ejemplares de anado como pueden verse en los mercados. Todo ello debido a la labor callada y constante de quienes se hallan encargados del servicio.

También deseamos instituir el «Día de la Provincia» para acercarnos a los pueblos, convivir con ellos y estudiar sus problemas. Para ello celebraremos por turno en cada cabecera de partido una asamblea o reunión con nuestras primeras autoridades y quienes tengan interés por los problemas provinciales. Con ello estrecharemos los lazos de hermandad más íntima. Y los que se deriven del cumplimiento del deber de tutela sobre los Ayuntamientos de economía débil que iremos realizando en la medida de nuestras posibilidades y previo estudio de sus necesidades.

En fin: son tantos, que esta conversación se haría interminable.

Por último diré solamente que pondré en mi empresa todo mi esfuerzo, lealtad y honradez.

Los bebedores de CERVEZA piden PILSEN NORTE Por su mayor CUERPO y CLASICO SABOR La Cervecera del Norte, C. A.

El Hogar del Productor de Educación y Descanso Desea a todos que le honran con su visita un feliz y próspero Año Nuevo

El Bar Arandino Desea a sus numerosos clientes y a todo el público, un feliz Año Nuevo Cld, núm. 13

Imprenta «La Económica» Desea a sus clientes y amistades un feliz año 1954 Santa Cruz, 15

Burgos hace 53 años El siglo no fué despedido con las doce uvas Los burgaleses asistieron en masa a los actos organizados en la Catedral

La despedida que los burgaleses dispensaron al siglo XIX, tan pródigo en acontecimientos nacionales, se puede condensar en su totalidad en actos de carácter religioso, no olvidándose tampoco de esa munificencia tan peculiar del pueblo burgalés de acudir en ayuda del necesitado.

Las calles se veían aquella noche del paso de un siglo a otro casi desiertas. Los escasos transeúntes que por ellas se aventuraban lo hacían a paso precipitado para combatir aquellos cuatro grados bajo cero con que les obsequiaba la última noche del siglo. La inmensa mayoría de los burgaleses que las cruzaban se dirigían a las solemnidades religiosas para dar gracias al Señor, que les había concedido la gracia de llegar a conocer los albores del siglo XX.

Hemos de consignar que en aquella época aún no había llegado a España la costumbre pagana de comer las doce uvas, que, según se dice, es signo de felicidad.

Las campanas del templo catedralicio llamaban a los burgaleses a cobijarse bajo sus bóvedas para oír la misa de media noche y recibir la bendición que en nombre del Pontífice iba a impartir el prelado de la diócesis.

Las naves de la Catedral se poblaban completamente y el arzobispo tray Gregorio María Aguirre celebró la misa de pontifical, al que asistían

el deán don Rafael Márquez y dignidades del Cabildo Metropolitano. Al ofertorio se cantaron preciosos villancicos y a la terminación de la misa se dió la bendición para ganar las indulgencias especiales concedidas con motivo del Año Santo, que daba principio. A las parroquias de San Lesmes, San Lorenzo y San Cosme y a las iglesias de los conventos de las Religiosas Adoradoras, situado frente al arco de Fernán González, y al de la Merced, afluyó buen número de fieles a las funciones religiosas que en ellos se celebraron.

En la sociedad Salón de Recreo se veían sus elegantes salones invadidos por la buena sociedad burgalesa, para regocijarse con un baile que dió principio a las nueve de la noche. Como era costumbre en esta clase de fiestas, se bailó al fin un rigodón, que resultó admirable.

Las sociedades, también recreativas, «La Belleza», «El Liceo», «Variedades» y «La Artesana» despidieron el siglo con atrayentes fiestas.

A mediodía del primero de enero se verificó un acto simpaticísimo, que tuvo por marco el salón de actos en el Instituto de Segunda Enseñanza. Consistió en la entrega a los ochocientos pobres de las Doctrinas Cristianas del aguinaldo de Navidad.

Estos humildes burgaleses desfilaron ante el señor arzobispo, que presidía la fiesta, formados por secciones llevando cada una su estandarte. El

aguinaldo estaba compuesto por pan, garbanzos, arroz y tocino, y a cada hombre se le obsequió con una cajilla de cigarrillos. A la terminación se sortearon numerosos lotes de prendas de abrigo. El acto estuvo amenizado por los niños cantores de la Merced dirigidos por el maestro Artola.

En la Tienda-Asilo, establecida en lo que hoy son los lavaderos de la calle de San Lesmes, se repartieron comidas extraordinarias y se obsequió también a los comensales con el correspondiente aguinaldo.

En este día se dieron dos notas tristes. El entierro de don Andrés Dancausa, alcalde que fué de Burgos, presidiendo el duelo la Junta Directiva del Colegio de Abogados y familiares del finado. El acompañamiento constituyó una sentida manifestación de duelo.

También se verificó el sepelio del soldado burgalés Mariano Balanz, muerto a consecuencia de enfermedad contraída en la campaña de Cuba. Era hijo del fabricante de peines don Manuel Balanz. El entierro fué sufragado por la Cruz Roja.

CARMONA

Toda tarea requiere aprendizaje, el queremos que su realización sea perfecta. Por eso tiene dicha importancia la formación de la mujer. Solicita el Servicio Social.

TAREAS DE LA FALANGE: 1953

El año del Congreso.-La batalla del Ebro y el Frente de Juventudes.-Vela en El Escorial

Por Juan SAMPELAY

Llevo de cosas felices, de hechos gratos para la Falange ha sido el año de 1953. Un año en que se han renovado todas aquellas cosas que nacieron una mañana clara de octubre, en que han vuelto a florecer como en aquel ya un tanto lejano 29 de octubre de 1933. El año de 1953 ha sido para los falangistas antiguos no diremos en modo alguno viejos, y para los que han llegado más tarde a la Falange, un año de espléndida cosecha, un año en que todo ha salido perfecto, en que ha florecido aquello que se sembró hace veinte años.

Este año que se va, ha tenido la virtud de decir al mundo por medio del mensaje, los mensajes del Congreso Nacional de la Falange, que ésta sigue siendo lo que fué, que sigue siendo aquello para lo que fué creada, que está en la mejor coyuntura de la salvación de España.

Cuando en el futuro se haga sin pasión, pero sí con minucioso criterio, la Historia de España, este año de 1953 tendrá en lo que a lo interno toca una impor-

tancia singular, importancia singular tendrá la Falange.

EMBAJADA DE LA GRACIA

La mejor y más bella de las embajadas falangistas han sido en el 1953, los Coros y Danzas. Estos han tenido un éxito más, un triunfo más que añadir a su larga lista. Tan larga como lo es la de las conquistas de Don Juan o de Don Luis en el Teno-río zorrillesco. Los Estados Unidos de América, 22 Estados de la Unión, se han rendido con plenitud total al aire de los bailes de las chicas falangistas, al repiqueteo de las castañuelas andaluzas, de los tamboriles vascos, de sus gaitas gallegas y sus guitarras.

Tierras viejas y jóvenes han sentido sobre sí el paso alegre del bolero, de las seguidillas y de las jotas, y las gentes se han estremecido con todas estas cosas aplaudiendo a rabiar.

Mientras los hombres de la política americana comprendían nuestras razones y nos daban la mano de amigos, las gentes americanas juntaban la mano para aplaudir los Coros y Danzas de la Falange.

LIBROS CON YUGOS Y FLECHAS

Otros fastos que anotar en el 1953 es de la aparición de aquellos libros que tienen claro y firme mensaje falangista. La doctrina de ayer siempre viva y eternamente joven, la de hoy, están aquí convertidas en texto que son gozo para la lectura y que son las puras y eternas verdades que dictara o escribiera el Fundador.

No anotaremos títulos, no traeremos aquí nombres, ya que unos y otros fueron dichos a su debido tiempo, pero sí de nuevo la noticia de la realidad ya hecha volúmenes en nuestros anaqueles. Volúmenes que nacen bajo el signo eterno del yugo y las flechas y la cifra feliz de 1953.

FRENTE DE JUVENTUDES

Ninguna sigla goza de más

popularidad y de mayor simpatía que aquella que dice F. J.

El Frente de Juventudes ha llevado a cabo este año grandes tareas, importantes obras, pero acaso entre todas ellas sea la más importante —ella compendia a todas— la de mantener vivo y caliente el mejor fuego de lo falangista.

Sería difícil y sobre todo demasiado largo, reseñar todas las tareas que en el año ha llevado a cabo, pero de entre todas queremos destacar por su importancia la conmemoración de la batalla del Ebro.

El Frente de Juventudes, en largas marchas llevó a sus muchachos al lugar en donde Franco la dirigiera y los mejores hombres de España la ganaran con su heroísmo. Ceremonia singular que queremos escoger co-

mo florón de la tarea del te de Juventudes en el año actual.

VELA EN EL MONAST

Para terminar este reperto en donde tantas cosas han quedado fuera por la supresión del espacio, anotaremos otro fasto de 1953, el blecimiento de la vela puesta en la tumba de El Escorial donde reposa José Antonio.

Hombres de todas las edades y villas, de todas las aldeas y aldehuelas de España, for la guardia en la basílica de Escorial, en turnos rodante.

Feliz idea esta de que él ga siempre a su lado de un do físico a sus antiguos y nes camaradas. Feliz idea honra al que la concibió y honra más aún a los que montan una guardia sobre que ya la hace eternamente bre los luceros.

BAR GORBEA



Saluda a su clientela y les desea un feliz año 1954

Bar Monte Lys

Saluda a su distinguida clientela y le desea un feliz año 1954, que será completo si prueba sus riquísimas ostras

Restaurante

MAYORAL

Desea al público en general un feliz año 1954 y les invita a saborear su rico café CAFE

San Pablo, 11

IMPRENTA Y PAPELERIA

La Comercial

Impresos de todas clases.-Cuentos, Pinturas, P.umas estilográficas y material escolar para REG-LOS DE REYES

General Mola, 22

Teléfono 2198



Desea a su distinguida clientela un feliz Año Nuevo

Al mismo tiempo recuerda que en sus despachos de San Carlos, 1; Eduardo Martínez del Campo, 3; Huerto del Rey, 8; Plaza de Vega, 27; San Pablo, 9; Santander, 2; Rey don Pedro, 25; Salas, 11 y S. E. S. A., y los numerosos repartidores a domicilio, le dan a todos sus clientes las mayores facilidades para su abastecimiento de pan

¡Hasta el último rincón de Burgos llega el pan de la Nueva Panificadora Burgalesa!

Hijos de Riu, S.L.

MIRANDA N.º 14 - BURGOS T. 1749.

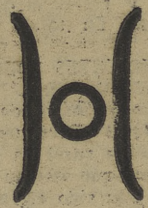
Desea a sus clientes felices Navidades y Próspero Año Nuevo.

MANUFACTURAS AL POR MAYOR DE CONFECCIONES

*Sociedad Española
de Seda Artificial, S. A.*



S. E. S. A.



HILADOS DE RAYON

Apartado 26

Teléfonos 1905-1906-2200

BURGOS

5
en
ELAY
rea del
en el añ
MONAST
este rep
cosas ha
a supren
notaremo
1953, el
vela p
le El Es
Antonio
as las o
das las a
paña, fo
basilica
s rodante
de que el
ado de u
tiguos y
eliz idea
oncibó y
a los que
día sobr
ernament

un

espacho
Campo, 3
San Pa
Salas, 10
res a d
mayore
pan

el pan
!

605
1749.
25
000.
ES

LA OBRA SOCIAL DEL MOVIMIENTO, EN LA VANGUARDIA DEL MEJORAMIENTO BURGALÉS

Casi cien obras han sido inauguradas durante 1953. 1.155.299 pesetas entregadas en subvenciones, donativos y ayuda a los pueblos

La labor realizada por la Obra Social del Movimiento "Generalísimo Franco", como se sabe, dependiente de una manera directa del Gobierno Civil y del Consejo Provincial de la Falange, presenta un espléndido balance por lo que se refiere a 1953. Es de destacar que todo cuanto las

cifras suponen lleva dentro la certeza y constante atención del jefe provincial y gobernador civil, camarada Jesús Posada Cacho, que ha llevado a cabo múltiples gestiones y visitas hasta conseguir que los problemas abocasen a satisfactorias soluciones. La frialdad de los números y los da-

tos no puede extraviar el juicio que merece esta especialísima preocupación por el mejor desenvolvimiento de los pueblos.

Los nombres y cifras que a continuación se reflejan no necesitan apenas comentario o introducción. Son más elocuentes que la mejor y más florida literatura, ya que hasta únicamente señalar que el volumen total de las obras realizadas asciende a un importe en el presupuesto de construcción de 57.563.001 pesetas, habiéndose tramitado ciento expedientes a los distintos Ministerios y organismos y que durante el año se han inaugurado noventa y nueve obras de carácter municipal. Con objeto de acelerar el ritmo en la construcción se han facilitado 714.350 kilos de cemento, distribuyéndolos entre los distintos pueblos.

EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL HA DADO EN 1953 MILLON Y MEDIO DE PESETAS PARA ESCUELAS

A 1.360.000 pesetas ascienden las subvenciones concedidas por el Ministerio de Educación Nacional para la construcción de escuelas y viviendas para los maestros. A La Aldea concedió 40.000 pesetas; Fresno de Río Tirón, 120.000; Gumiel del Mercado, 240.000; Neila, 120.000; Quintana del Pidio, 120.000; Santa Cruz de la Salceda, 200.000; Tosantos, 120.000; Vilviestre del Pinar, 120.000; Villafranca Montes de Oca, 160.000, y Villamayor de Treviño, 20.000.

BENEFICIOS DEL INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA

El Instituto Nacional de la Vivienda concedió una prima de 378.256,70 pesetas a la Cooperativa "José María Redondo", de Aranda de Duero, con un préstamo, además, de 756.513,40 pesetas, lo que supone 1.134.770,10 pesetas, y por iguales conceptos, 4.234.187,53 pesetas a la Cooperativa "Santo Domingo de Guzmán", también de Aranda de Duero.

EXPEDIENTES TRAMITADOS A REGIONES DEVASTADAS

Durante 1953 se han tramitado a la Dirección General de Regiones Devastadas treinta y ocho expedientes solicitando subvención para construir centros rurales de higiene y casas del médico. Al Ministerio de la Gobernación se tramitaron seis para Casa-Ayuntamiento y otros seis para abastecimiento de aguas y tres más de construcción de cementerios, urbanización y restauración y reforma de iglesias. En total, cincuenta y tres.

EXPEDIENTES SOBRE ELECTRIFICACION RURAL

El mayor número de expedientes corresponde al grave problema de la electrificación rural en la provincia. Nada menos que sesenta y cuatro expedientes han sido elevados al Instituto Nacional de Colonización.

OTROS EXPEDIENTES DE INTERES LOCAL

La Obra Social del Movimiento ha tramitado y cursado al Ministerio de Educación Nacional nueve expedientes sobre construcción de escuelas y viviendas; a la Confederación Hidrográfica (Ebro), dos, y otros tantos al Instituto Nacional de la Vivienda.

CEMENTO DISTRIBUIDO

Para contribuir y facilitar la construcción de las obras de interés municipal, la Obra ha distribuido catorce mil doscientos ochenta y siete sacos de cemento, con 714.350 kilos, a ciento ochenta entidades, algunas de carácter cooperativo.

OBRAS INAUGURADAS EN 1953
ABASTECIMIENTOS DE AGUA
Río Losa. La Sequera de Haza. Ocón de Villafranca. Rubena. Barrio de Bricia. Villarmero. San Vicente. Bezana.

AYUNTAMIENTOS
Hontoria de Valdearados. Quintanaopio. Castrobarco. San Millán de Juarros. Sargentos de la Lota.

CENTROS DE HIGIENE Y VIENDAS DE MEDICO
Buniel. Quintana de Valdivielso. Quintanavides. Santa María Ribarredonda. Adrada de Haza. Campillo de Aranda. Fuentelcésped. Villahómez.

CARRETERAS Y PUENTES
Villatomil. San Juan de Ortega. Hoz de Arriba. Huérmeces.

ENERGIA ELECTRICA

Ahedo de Linares. Cogullos. Cueva de Sotoscueva. Entrambosríos. Linares de Sotoscueva. La Parte de Sotoscueva. Quisicedo de Sotoscueva. Quintanilla de Sotoscueva. Sobrepeña de Sotoscueva. Vallejo de Sotoscueva. Quintanilla Cabrera. Tañabueyes. Noceo de Montija. Villabáscos de Sotoscueva. Barrios de Colina. Medinilla de la Dehesa. San Juan de Ortega. Quintanabaldo. San Martín de Porres. Dosante. Rozas. Robredo de las Puebas. Ahedo de las Puebas. Abajas. Hiniestra. Ailanes. Arriba. Barriolacuesta. Bascos de

Zamanzas. Ciudad de Ebro. Culleros del Rojo. Crespos. Gallanes. Hoz de Arriba. Landra. Manzanedo. Munilla. Peñalba. Manzanedo. Población de Ar...

(Pasa a sexta página)

Bar Rimbombin

Selectos mariscos
Mejores cafés y licores
Esmerado servicio

Desea a todos sus clientes y público en general un feliz año 1954

Con 1.700.003 ptas. subvencionó el I. N. C. las obras de electrificación rural en la provincia

LOCALIDAD	Ptas.
ABAJAS	43.457
AHEDO DE LINARES	15.286
ARGES	33.967
ARREBA	18.317
AILANES	23.160
BARRIOLACUESTA	6.660
BASCOS DE ZAMANZAS	26.462
GASTIL DE LENCOS	35.966
GASTRILLO DE BEZANA	10.779
CIDAD DE EBRO	27.889
GILLERUELO DE ABAJO	57.958
GILLERUELO DE ABAJO	86.937
GILLERUELO DE ARRIBA	43.205
GILLERUELO DE ARRIBA	64.808
COGULLOS DE SOTOSCUEVA	18.109
CRESPOS	11.603
CUBILLOS DEL ROJO	47.733
CUEVA DE SOTOSCUEVA	36.422
ENTRAMBOSRIOS	23.177
FONTIOSO (Granja Guimara)	23.321
FONTIOSO	34.982
GALLEJONES	33.639
HINIESTRA	25.642
HOZ DE ARREBA	34.658
LANDRAVES	26.693
LA PARTE DE SOTOSCUEVA	19.415
LA PIEDRA	27.682
LINARES DE SOTOSCUEVA	19.015
MANZANEDO	23.306
MUNILLA	31.085
PENALBA DE MANZANEDO	22.506
PINEDA TRASMONTE	50.264
PINEDA TRASMONTE	75.391
PINILLA TRASMONTE	64.051
PEÑALA TRASMONTE	96.077
POBLACION DE ARREBA	37.785
PRADILLA DE HOZ DE ARREBA	16.708
QUINTANA DEL PIDIO	23.958
QUINTANAENTELLO	11.647
QUINTANILLA COLINAS	21.252
QUINTANILLA DEL MONTE EN JUARROS	28.342
QUINTANILLA DE SOTOSCUEVA	28.812
QUISICEDO	32.077
RIANO	9.893
ROBREDO DE ZAMANZAS	10.018
SAN JUAN DE ORTEGA	28.272
SOBREPEÑA DE SOTOSCUEVA	13.348
TUBILLEJA DE EBRO	20.775
TUDANCA DE EBRO	23.953
URBEL DEL CASTILLO	24.144
VALLEJO DE ARREBA	22.469
VALLEJO DE SOTOSCUEVA	16.547
VILLABASCONES DE SOTOSCUEVA	22.442
VILLANUEVA RAMPALAY	13.681
VILLASOPLID	19.941
RIO LOSA	34.728

Total pesetas 1.700.903



El camarada Posada Cacho acciona el transformador general de Zamanzas y Manzanedo



Puente de Huérmeces



Grupo Escolar de Canicosa de la Sierra

Casi dos millones de pesetas concedidas por Regiones Devastadas

La Dirección General de Regiones Devastadas, del Ministerio de la Gobernación, a través de la Obra Social del Movimiento, que se ha en cargado de la tramitación de todos los expedientes, ha concedido 1.375.000 pesetas para los Centros de Higiene Rural y casa de médico de los siguientes pueblos: La Aguilera, Arandilla, Arcos de la Llana, Campillo de Aranda, Canicosa de la Sierra, Castrillo de Murcia, Fuentelcésped, Gumiel del Mercado, Huerta de Rey, Las Machoneras, Milagros, Padilla de Abajo, Pancorbo, Pinilla de los Barruecos, Quintana del Pidio, Quintanavides, Quintanilla de la Mata, Sargentos de la Lora, Solarana, Vadocondes, Valdezate, Villahoz, Villacueva de Roa, Villahómez y Villasilos, a razón de 55.000 pesetas para cada obra.

También ha subvencionado con 50.000 pesetas la Casa-Ayuntamiento de Adrada de Haza y con 20.000 la de Herbosa. Y los abastecimientos de agua de Barrio de Bricia (94.000 pesetas), Villarmero, con 58.000, lo que hace un total por este concepto de 340.000 pesetas. Y finalmente, 20.000 pesetas para el puente de Huérmeces, 25.000 para la pavimentación de Roa de Duero y 30.000 con destino a la construcción del puente de Villatomil. En resumen, son 1.860.000 pesetas las asignadas a nuestra provincia en 1953.

Sin duda, hemos conocido la Estación de Tréveria a través de la construcción de esta estación ferroviaria que mejor y campestre giro de las presencias y p...

CINE EN ESPAÑA EN 1953

Por Juan Carlos VILLACORTA

Los dos puntales del arco Banes que este año ha desfilado por pantallas españolas la producción cinematográfica del mundo han sido "Mujeres soñadas", de René Clair, y "El circo", de Cecil De Mille, o, por ser más exactos, cine y teatro, es decir, literatura.

En su 80 por 100, el cine que hemos visto durante este año ha sido literatura. "Jennie", la película, a mi juicio, exhibida, es un film esencialmente literario, como "Jennie", participando de la somnolencia de los mitos de su misma impresión formal y de su misma sujeción seductora. "Ana" es un film folletín, y "Tres enamoradas", una deliciosa comedia cuya trama revela una sensibilidad de esta, pero una sensibilidad literaria. Frente a este cine, un solo nombre, una obra maestra de la calidad fílmica: "Solo ante el gran", realización impresionante de Fred Zinnemann, en la que todo se subordina a la intensidad del ingenio. Es un film que se mueve fatalmente hacia su desenlace, que en ningún momento se desvia estético o literario, pero vayamos por partes.

los sentimientos que Jennifer Jones expresa con una eficacia que a veces resulta impudicamente verdadera, defatan la constante presencia de un director inteligente que ha llevado ese ingenio que es el cine a su última coyuntura, en el momento actual de la sensibilidad del mundo. Otra película italiana que ha llegado a nosotros este año, "Adà", me ha parecido, como antes digo, un folletín. Toda ella está construida con elementos impuros, si bien resulta con eficiencia y en ocasiones con efectos cinematográficos intensos, de excelente factura. Otro tanto podría decir de "Arroz amargo", interpretadas ambas, certeramente, por Silvana Mangano. "Tres enamoradas" es un film con gracia, en el que se describe la gracia de la vida sencilla, en el que se discurre con una fina ironía en torno a las peripecias de los corazones de tres muchachas que van alegremente por la vida con su dulzura, su ilusión, su ardor ingenioso, a través de la ciudad, en la que se goza, se ama y se sufre; en la que sencillamente se vive. He aquí una obra de arte, lograda cabalmente por Luciano Emmer.

la configuración de un cine nacional, auténtico y digno.

Algo puede afirmarse: que existe en los medios reconocibles de la cinematografía española. La verdad es que en poco tiempo el camino andado es mucho. Se va haciendo una nueva mentalidad y mucho cine español que aún supervive nos parece --le va pareciendo al público-- trasnochado, resobado e inerte.

"Bienvenido, mister Marshall" apunta hacia un humorismo que señala una de las vetas más hondas y racionales de la condición española con constantes precedentes en nuestra literatura clásica; "Segundo López" es una original versión, límpida y candorosa, de ese irriso costumbrista que ha constituido también otra de las vertientes de nuestra manera de ver la vida, y, en último término, "Condenados", raelización remasado teatral y retórica, intenta dar nueva vida al eterno drama de las pasiones humanas, latiendo violentamente en la soledad del tiempo, en los estratos primitivos y primarios de la vida instintiva, film que nos ofrece una versión desajustada y caricaturesca acaso desequilibrado por su vehemencia sociológica, no obstante su fuerza expresiva y sus calidades plásticas. La simplicidad de los procedimientos empleados en "La guerra de



Dios" al servicio de un tema de intensa emoción religiosa, su sinceridad, en ocasiones grandilocuente sin necesidad, pero casi siempre valiente y en su raíz sustancialmente fríamente, son otros tantos factores que nos hacen pensar con alegre esperanza en el futuro del cine español y creer que estamos en el camino, no siempre tan seguro como nosotros deseáramos, de su renacimiento.

JUAN CARLOS VILLACORTA

CINE FRANCES

El real saber y entender, la producción cinematográfica francesa ha presentado este año en el cine dos películas de alto interés: "Mujeres soñadas", de René Clair, y "Orfeo", de Cocteau. La primera, una auténtica realización de René Clair en el estilo de René Clair; relato cerebral, especulación de la realidad con la fantasía, creación del cine europeo, en la que el espíritu supera el orden de la realidad temporal y espacial, surgida de la consideración de Pascal, que se mulla así: "Si nosotros soñamos las noches la misma cosa, a nos afectará tanto como las que vemos todos los días". En "Orfeo", de Cocteau, se evidencia una misma depurada sensibilidad poética. "Orfeo" jerarquiza el cine poético y demuestra que la acción poética puede ser acción fílmica, que también la imaginación lírica es capaz de penetrar por vía fílmica. Jean Cocteau ha sido trascender al plano de la temporalidad un mito griego; mito resulta liso de la candente prueba. Se le ve andar patéticamente en la propia carne de un Marais. Merece subrayarse el esfuerzo de Cocteau por extraer el tor humano de un viejo mito para explicarnos la permanencia de la condición humana. Es uno de los films más inquietantes que conozco. La caída de una carta en el buzón simboliza la inexorable del curso del tiempo y los exóticos mensajes radiofónicos que obsesionan al poeta reproducen la dolorosa viscosidad, la angustia de las claves de las comunicaciones utilizadas durante la guerra. En fin, Orfeo muere varias veces porque la princesa se ha enamorado de él y quiere llevarse a su otro mundo.

CINE NORTEAMERICANO

Si tuviera que elegir, no lo dudaría: me quedaría con "Jennie", con su sustancia lírica, tan bellamente dicha en imágenes, con lo que en su composición hay de transfiguración de elementos técnicos, con su emocionante y estremecedor argumento, planeado sobre la realidad desde el punto de vista del pensamiento. ¿Quién puede poner en duda las ilimitadas posibilidades del lenguaje cinematográfico? En "Jennie" se nos plantea en imágenes aquel difícil problema enunciado por Eurípides en los siguientes términos: "Y si la muerte fuera vida y la vida fuera muerte?". Grave responsabilidad de exigencia la que carga este film sobre las espaldas del cine yanqui. Pero no sólo "Jennie"; también "Duelo al sol" y "Solo ante el peligro" acreditan la manera de hacer norteamericana. Ambas pertenecen a lo que pudiéramos llamar perfección standard. En una y otra, el ritmo se exagera mediante el juicio matemático de los factores sugestivos y resulta impresionante la implacable continuidad del destino disparado hacia su realización. La habilidad inteligente de Negulesco en "Llama un desconocido" y la fría maestría de Tay Garnett en "Corea, hora cero", son, finalmente, pruebas del potencial del cine de los Estados Unidos, malgastado tantas veces en soserías o trivialidades comerciales.

EL AÑO TEATRAL

MUCHOS ESTRENOS Y POCAS NOVEDADES

Se ha perdido la raíz escénica española.-Esperanza, siempre esperanza...

Por Manuel Díez CRESPO

No puede negarse que en el teatro de hoy existe un verdadero deseo de recuperación de nuestra escena. Se cuidan las comedias, se perfilan detalles, hay una curiosidad repertorio universal; así también, claro que lo que suele llamarse novedad, pocas, muy pocas veces, nos llega. De todas formas, los teatros nacionales siguen cumpliendo sus respectivas misiones de ofrecer a nuestro público lo más selecto del repertorio universal, así también, conviene destacar el cuidado con que se presentan las obras en estos teatros: Español y María Guerrero. En el primer teatro, se han puesto obras de Lope de Vega, de Zorrilla y de Tirso, y también asistimos al estreno del premio "Lope de Vega", del pasado año, "Murió a los quince años", y después, en el otoño último, tras las representaciones del "Tenorio", a una nueva versión de la famosa comedia de Labiche, "Un sombrero de paja de Italia", traducida por Igoa, con ilustraciones musicales del maestro Guridi; en cuando al María Guerrero, hubo al comenzar el año un estreno de Benavente, con muy poca fortuna. "Servir" esta comedia, a nuestro juicio, no era de las mejores del maestro, pero tampoco creemos que fuera digna de tal caso. Con posterioridad se han estrenado en dicho teatro una comedia de un joven autor inglés de ascendencia rusa, Peter Ustinov. De este autor se puso en escena "El amor de los cuatro coronales", comedia bastante discutida de la que ya nosotros dimos nuestro juicio oportuna mente. La temporada de 1953 se cerró en el María Guerrero con unos "entremeses" de Enrique Gaspar, que fueron unidos por Marquerite, con el título de "Fin de siglo".

hasta el Sábado de Gloria, y de nuevo reaparecieron las huestes de Luca de Tena en el Alcázar, a primeros de octubre, con una obra de Ladislao Fodor, titulada "Europa y el loro"; esta comedia tampoco gustó y fué sustituida por una obra discutida, pero de cierta eficiencia. Y por último, el autor que abrió el año en esta compañía con un irracional, Buro Vallejo, lo ha cerrado con un éxito, es decir, con su comedia "Madrugada". Don Jacinto Benavente ha estrenado en la temporada actual otra comedia en el teatro Infanta Isabel, "Caperucita asusta al lobo". Buena comedia, bastante mejor que lo que su título ingenuo promete. En el mismo teatro, Joaquín Calvo Sotelo, estrenó a continuación "Milagro en la Plaza del Progreso" obra divertida, de caracteres satíricos, pero resueltos con una técnica de comedia de humor moderna.



bas", de Alfayate y Tejedor. Así también, la compañía titular del Lara obtuvo un grandioso éxito, con Lola Membrives al frente, al estrenar "En las manos del hijo", de Pemán.

CINE INGLES

Por primera vez se ha celebrado en España una Semana de Cine Inglés. En las producciones que fueron exhibidas, el espectador pudo observar la calidad europea del actual cine británico, que en sus últimas creaciones profundiza su temática y estilos habituales. Con "Jennie", "Moulin Rouge" parece la película más importante proyectada en 1953 en pantallas españolas. Recientemente hubo de comentar ampliamente tal acontecimiento cinematográfico. No creo por ello necesario insistir en este capítulo.

CINE ITALIANO

Sin duda, la mejor película que hemos conocido este año ha sido "Estación terminal". Yo no me temería a afirmar que esta producción de Rosellini es una producción esencialmente neorrealista, pero sí que es un film de extraordinaria calidad. La atmósfera de una estación ferroviaria, su complejo y cambiante mundo, el vertiginoso giro de azarantes emociones apresurándose contra reloj, el íntimo y patético movimiento de

Una compañía de revistas argentina se presentó en el Teatro de la Zarzuela con un espectáculo titulado "Así es América", a nuestro juicio, de lo mejor que hemos visto en su género en Madrid, y, en fin, Valeriano León y Pepe Alfayate y Rafaela Rodríguez y otras formaciones de comedia hicieron sus respectivas campañas con discreto resultado. Señalemos también la reaparición de Conchita Piquer en el Teatro Alvarez Quintero, después de su gira por América con "Salero de España", de Quintero, León y Quiroga, y luego espectáculos de folklore y revistas de escaso valor o, al menos, de poca importancia artística, aunque no comercial.

Resumiendo: pocas novedades, muchos estrenos y muchas compañías, mucha más cantidad que calidad. Poco queda la esperanza. Al menos, para este año, nos prometen muchos teatros de cámara. Veremos si de estos cuadros seleccionados surgen nuevos valores y se consolidan los que ya apuntan por buen camino su carrera.

ESPERANZA SIEMPRE ESPERANZA

Y ya que hablamos de esperanza, nada mejor que consignar el labor del Teatro Español Universitario, que durante el pasado año ha dado varias representaciones que suponen una gran promesa para la escena española como, por ejemplo, entre otras, la representación de "Fedra" en el teatro romano de Mérida y en otras ciudades españolas.

Creo que las mejores películas españolas estrenadas este año son "Segundo López", "Hermano menor", "Bienvenido, mister Marshall", "La guerra de Dios", "Condenados" y "Jeromín". No quiero decir que todas ellas estén en la misma línea, ni mucho menos, sino que en todas ellas se advierten elementos positivos cuyo desarrollo permitirá un día

Conchita Montes, tras su éxito con la comedia de Edgar Neville, "El baile", estrenó "A media luz los tres", de Miguel Mihura. Obra que al parecer, lleva el mismo camino que la obra anterior; esto es, éxito interminable.

Carlos Llopias, tuvo también uno de los mayores triunfos teatrales del año que acaba de terminar con su comedia "La vida en un bloc"; con esta obra hizo su reaparición en el teatro de la Comedia, Fernando Fernández Gómez, que hacía bastante tiempo que estaba alejado de la escena por estar dedicado al cine.

En el Teatro Infanta Beatriz se formó una compañía titular con Carlos Lemos de primer actor. La compañía, dirigida por Huberto Pérez de la Ossa y Francisco Bonmati de Codedico, estrenó comedias tales como "Legítima defensa", de Paolo Levi; "El rival de sí mismo", de propio Bonmati; "El viajero sin equipaje", de Annouilh, y otras con muy escaso resultado. Al final del presente año, parece ser que han conquistado el primer éxito con una comedia de Tono titulada "Federica de Bramante". Mencionemos también a Pepita Serrador, que en una breve campaña en el Teatro de Lara consiguió otro de los grandes triunfos del año con la comedia dramática del autor francés Jean Anouilh, "La salvaje", traducida por Félix Ros. También Tina Gasco estrenó una comedia de Ruiz Irujo, "El café de las flores", obra de mediano resultado, y más tarde, con mayor éxito, "Tres alco-



CASA COLON
Burgos
antander, 2

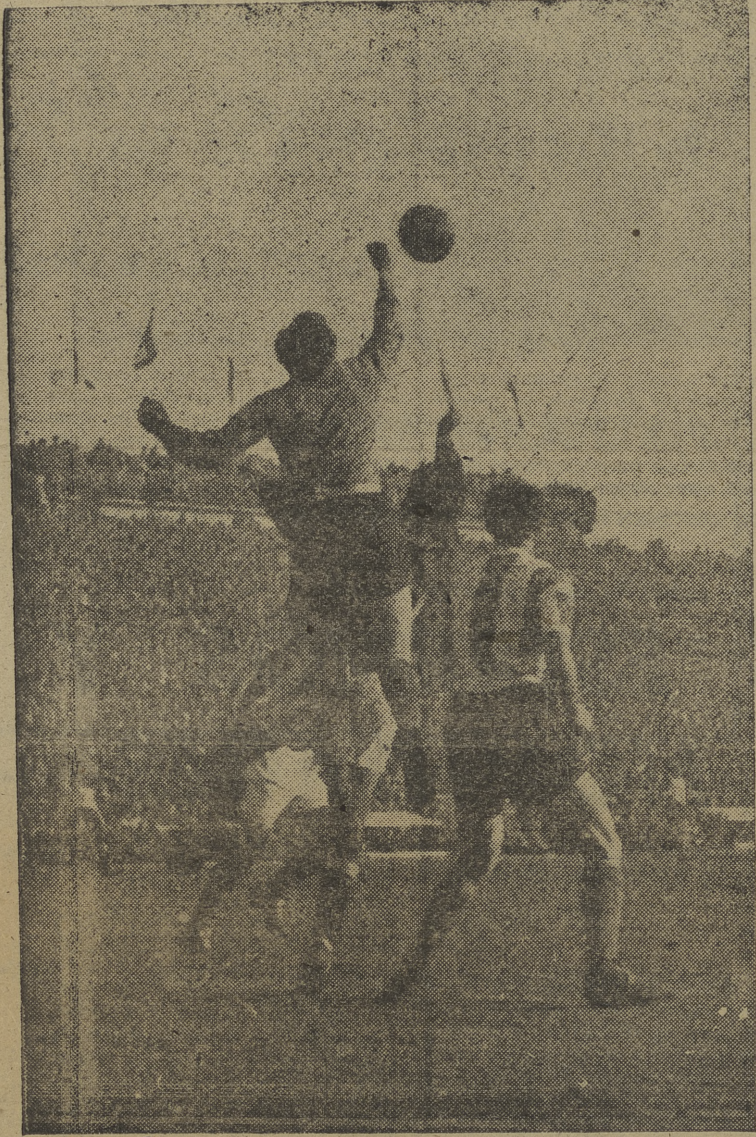
Desea un feliz y próspero Año Nuevo a su distinguida clientela y público en general

CAMPANA DE CARIDAD.
¡Industriales, comerciantes, burgaleses comedidos! En muchos hogares de Burgos hay seres humanos que están tristes y enfermos y tienen hambre y visten de harapos.

1953 MARCA UNA FECHA en la historia del fútbol

Mientras tanto, el juego español busca el camino de su estilo peculiar

Por Ignacio ARROYO



Durante el año que acaba, el fútbol español ha tratado de hallar la rehabilitación de su estilo propio. En esta tarea se encuentra al comenzar 1954, en que se jugará el Campeonato del Mundo, en Suiza. Es indudable que el fútbol español había quedado anquilosado. Lo demostró el paso por nuestros campos de los equipos argentinos y la derrota que nos infligió Italia en el estadio de Chamartín. La revalorización de nuestro juego ha sido incompleta, porque la preocupación táctica no ha ido acompañada de obra de superación en la técnica individual de cada jugador. La consecuencia es que las cualidades que caracterizaban nuestro juego han desaparecido, casi totalmente. Los futbolistas españoles han olvidado el camino recto, profundo, hacia la puerta contraria, y la facilidad de disparo al marco se ha estumado. Todo esto se trata ahora de recuperar. La realidad es que, en

fútbol, España "ha procurado copiar" y no "aprovechar" tan sólo lo que más podía favorecer a nuestro estilo. Copiar nunca es eficaz, porque siempre se irá a remolque de los que inventan, que además conocerán mejor que los alumnos los secretos de la táctica. España tiene que lograr un modo de practicar el fútbol. No puede ser de otra forma sino buscando los procedimientos más sencillos y más directos, a la vez que aumenten los jugadores su capacidad técnica, es decir, el dominio de la pelota y su velocidad. Al mismo tiempo tienen que aumentar su espíritu combativo. En 1953 el Barcelona volvió a ser el campeón de Liga y de Copa. Un factor fundamental para esta doble victoria fue la reincorporación de su extraordinario jugador Kubala. Desde entonces fué netamente superior al resto de los equipos que participaban en los Campeonatos.

Buenos Aires y el estadio de River Plate fueron escenarios del partido jugado entre la selecciones de Argentina y España. Nuestro equipo jugó un partido de características defensivas, después de no haber logrado marcar durante los primeros veinte minutos, en los que atacó insistentemente la meta argentina. Se temía a los contrarios y España estuvo a punto de arrancar un empate a cero en campo contrario. Pero el gol de Grillo, cinco minutos antes del final, hizo que los españoles salieran derrotados. La lesión de que fué objeto Kubala, el hombre base de la selección, influyó bastante en que el equipo de España no volviese a plantear peligros ante la meta argentina. A primeros de noviembre el equipo de España empató a dos tantos con el de Suecia. Fué una sorpresa, pues se consideraba a los suecos bastante inferiores, y en San Mamés se esperaba que España hubiese marcado no menos de cuatro goles. Suecia había sido eliminada de los Campeonatos del Mundo poco tiempo antes. Nuestros representantes volvieron a acusar los defectos que invaden actualmente el fútbol español: escasa profundidad y poca decisión ante la puerta contraria. Pero al mismo tiempo falló nues-

tra defensa. Fué un partido que no merece pasar a la historia si no es para que señale el camino de nuestra recuperación. Pero en 1953 se celebraron dos encuentros trascendentales. Son los que jugaron los equipos representativos de Inglaterra contra una selección continental, primero, y contra Hungría, más tarde. En la primera ocasión un "penalty" en el último minuto, concedido por el árbitro con un criterio un tanto patriótico, facilitó a Inglaterra el empate. La selección de la FIFA quedó victoriosa muy por encima en cuanto a calidad de juego. Kubala fué el jugador más destacado de la selección continental, en la que también hizo un gran papel el defensa Navarro. Pocos días más tarde Hungría batió de una manera rotunda a Inglaterra, en Londres. Lo que estuvo a punto de lograr la selección continental lo hizo más categóricamente la selección húngara. Era la primera vez que Inglaterra era derrotada en su propia casa. Los vencedores se mostraron mucho más dominadores de la pelota, mucho más rápidos, mucho más incisivos y superiores tácticamente. Con la derrota, Inglaterra recibió una sorpresa. Consideraba fácil su victoria, después que los

mismos húngaros habían empatado a dos tantos, en Budapest, con los suecos. ¿No sería este resultado una cortina de humo para confiar a los ingleses y sorprenderles en su propio reducto? La derrota de Inglaterra ha sido el acontecimiento de más relieve en el acontecer futbolístico durante 1953, pero también más sonada para la "historia" del fútbol. El "patrón" de juego húngaro está anticuado, y ellos mismos lo han reconocido así. Desde entonces la tenacidad y el empuje propio de Inglaterra han empezado a buscar el camino de la recuperación, poco más o menos como estamos haciendo en España. Por Hungría la victoria representó mucho. Allí la consideraron no sólo una simple victoria deportiva sino como una victoria nacional. En conmemoración lanzaron una edición especial de sellos, al mismo tiempo que los matasellos llevaban grabados también el resto del encuentro, la fecha y el campo donde se celebró. Y ahora a esperar los resultados que nos traigan los Campeonatos del Mundo. Por lo menos para España comenzará muy pronto la "batalla" deportiva. El 6 de enero se enfrenta contra Turquía, en partido de eliminación en primera vuelta.

En un año el hombre se superó deportivamente

Se batieron cinco grandes «récorde»: Dos de altura (sobre la tierra y en los aires), dos de profundidad (bajo tierra y bajo el mar) y el de velocidad

Por Eugenio MARTÍN

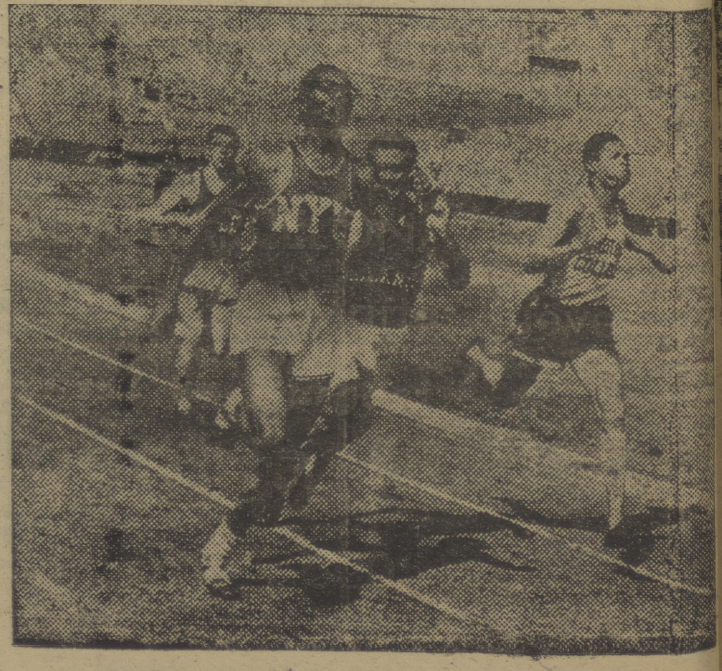
El hombre ha conseguido durante el año 1953 escalar la más alta cima del mundo y ha batido otros cuatro récords al descender a una profundidad nunca alcanzada, bajo la tierra y bajo el mar. Al mismo tiempo, en el aire sobrepasaba la altura establecida como máxima y traspasaba la marca de velocidad, llevándola a ser dos veces y media la del sonido. Pero de todos los acontecimientos deportivos ha sido el más destacado la conquista del monte Everest. Sus 8.840 metros fueron alcanzados el 29 de mayo por el neozelandés sir Edmund Hillary y el sherpa Tensing. Esta proeza la habían intentado anteriormente otras muchas expediciones, y la experiencia que aportaron fué la base del éxito, según afirmó el general John Hunt, jefe de la expedición triunfadora. Sin embargo, la victoria fué produc-

to personal del general Hunt, gracias a la minuciosidad con que preparó todos los detalles de la escalada, aunque no fuese el quien plantase las banderas en la cumbre del Everest. Sobre el aire también se batió el récord de altura, al subir un bombardero tipo "Camberra", de la R. A. F., hasta los 19.404 metros. Por ahora parece que el cielo es el que ofrece las mayores posibilidades para la superación, pues hay que suponer que será superado el récord del piloto norteamericano, comandante Charles Yeager, que voló a 2.560 kilómetros por hora, es decir, dos veces la velocidad del sonido, en un aparato "X Bell 1-A". ¿Dónde quedó ya la famosa barrera del sonido?... Esa velocidad, fué conseguida volando a 24.000 metros de altura, lo que también podía suponer otro récord, pero ni el de velocidad ni esta altura, han sido homologados como récords oficiales por haberse logrado a bordo de un aparato de experimentación, remontado hasta

los 10.000 metros por otro aparato noroccidental. El comandante Charles Yeager manifestó después que "el hombre no siente nada especial al bajar a tal velocidad y a tal altura". ¿Cuál será, pues, el límite de la resistencia humana? Este verano los espeleólogos españoles y franceses han descendido a más de 600 metros de profundidad en la sima de San Martín, en el reino navarro. ¡Jamás se llegó tan cerca de las entrañas de la Tierra! Sin embargo, el hombre, ayudado por medios mecánicos, llegó a alcanzar con una sonda la profundidad de 6.500 metros en California. La sonda buscaba petróleo, y no encontró. En una "cosa" medio submarina y medio cigarro, el profesor Augusto Picard, acompañado por su hijo, descendió en el mes de septiembre hasta 3.150 metros, en una sa del mar Mediterráneo, cerca de la isla Ponza. ¿A dónde se llegará durante 1954?

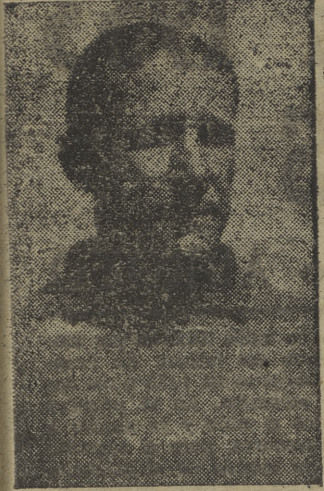


Servicio con BARCELONA:
Martes, jueves y sábados
Corresponsal en Burgos:
Agencia MINGUEZ
Teléfonos: 2786 y 3005 **BURGOS**



La entrevista de fin de año, con Vidal, preparador del Burgos C. F.

El año 1954 no puede traernos tantas lesiones como nos deparó el 53



Existe una total conexión entre directiva, jugador y entrenador

Nuestra misión: preparar, moral, técnica y físicamente, al jugador

Verdad es que el año 1953, en lo que a fútbol se refiere, no ha de ser un año de nuestra ciudad grato recuerdo, fundamentalmente hacia el primer equipo. Se nos ha ido, llevándose el único punto positivo que, bien es cierto, él nos concedió al principio de la temporada, y este mismo año 1953 presencié nuestro descenso de categoría y los angustiosos momentos que precedieron a ellos para la salvación del Club, cuando la actual Junta Directiva tomó sus riendas y el año...

Por pensar en el fútbol, en estos últimos momentos del año 1953, he querido que Vidal, el preparador del Burgos, sea quien le despidiera contestando a una serie de preguntas que ha tenido la delicadeza de escucharnos.

—¿Cómo van los lesionados del año?

—Empezaremos por el más seriamente lesionado, Arnáiz. Este jugador va recuperándose y camino de la normalidad. Pronto podrá alinearse en el primer equipo. Ya conoce Vd. que su lesión perjudicó enormemente al equipo, no sólo por estarle un buen jugador, sino porque bajó la moral y rompió la factor de juego de conjunto que venía realizando.

Zay regresó ya de su casa y parece ser que viene con el ánimo levantado. Desde que este muchacho vino a Burgos, ha padecido un complejo de enfermedad que le ha tenido faltar de facultades.

Marco se encuentra algo mejor de la contusión del domingo. Su lesión —ya lo han dicho Vds.— influyó mucho en el resultado del último partido.

Brigido ha jugado unos cuantos partidos lesionado (una distensión en la parte superior de la pierna), por eso ha bajado algo su rendimiento. La nueva lesión del domingo le tendrá alejado, según prescripción facultativa, unos veinte días del campo de juego.

—¿Qué equipo sacará Vd. entonces en Bilbao?

—Depende del nuevo jugador que podremos ver en qué condiciones se encuentra, de los entrenamientos que "el hombre" hagamos y del estado de la oficial al Comerita.

—¿Confía Vd. en una buena posición para el Burgos C. F.?

—Sí, si no hay más percances como los que hemos sufrido.

—¿Y en el ascenso?

—Es la idea de todos. Pero si seguimos con este porcentaje de bajas la cosa se complica un poco.

—¿Harán falta más fichajes?

—Creo que no. Con los jugadores que tenemos podemos lograr nuestras aspiraciones.

—¿Qué equipos considera Vd. como más serios enemigos del Burgos?

—El Sestao, desde luego, y quizá el Huesca. Los demás son clásicos equipos de Tercera División, sin gran base.

—Dígame, Vidal, ¿por qué se ficharon unos jugadores a principio de temporada, que ahora da miedo alinearse?

—Recuerde Vd. las circunstancias en las que se reorganizó el Burgos C. F. Todos los equipos estaban ya hechos. Hubo que echar mano de lo que más cerca se tenía; pese a eso, algunos de ellos son jugadores con muy buenas posibilidades cuando acaban de hacerse, no lo olvidemos.

—¿Por qué abundan tantos jugadores catalanes y zaragozanos?

—Porque son canteras de gran número de jugadores y ser estos los únicos sitios donde podíamos pensar, dada la premura de tiempo con que se llevó todo a cabo. La situación económica del Club exigía fichajes módicos.

—¿Está contento de la afición?

—Sí, aunque exista un pequeño grupo que, mal o bien dirigido, pretende romper la conexión Directiva-jugador-entrenador, unión que hoy existe. La ruptura de ésta, nos impediría conseguir los triunfos que para el Club deseamos todos.

—¿Se lleva Vd. entonces bien con los miembros de la Directiva y éstos con Vd.?

—Magníficamente. No tengo palabras bastantes para elogiar a esos señores. Han sabido corresponder a mi decisión de continuar en

el Burgos, cuando se inició la temporada, pese a haber recibido ofertas. Había empenado mi palabra y me debía a la afición burgalesa.

—¿Ha habido recriminaciones o censuras por su labor?

—Ninguna. Siempre he recibido ánimos y palabras que han hecho elevar mi moral, decaída en alguno de los muchos reveses que hemos venido sufriendo.

—¿Dirige los partidos desde la banda?

—Sí, señor. Una indicación a un

jugador puede influir muchísimo en el desarrollo del encuentro.

—¿Da Vd. normas, en los descansos, a sus jugadores, sobre cómo han de jugar y desenvolverse?

—Eso siempre, naturalmente. Según la marcha de cada partido interesa hacer las indicaciones oportunas para contrarrestar el esfuerzo del contrario y superar su táctica.

—¿A qué achaca Vd. esa corriente que parece existir en su contra?

—Me duele, pero no me preocupa. Esas cosas son corrientes. Llevo muchos años en el fútbol, y suele ser una de las etapas psicológicas por las que pasa la afición. Primero es contra el equipo, luego contra el entrenador y por último, contra la Directiva.

El cuidado y preparación de los jugadores se está haciendo con todo interés e ilusión y esto proporciona una gran tranquilidad de conciencia.

—¿Satisfecho, entonces, de su labor?

—A la vista de las contrariedades que hemos tenido... ¿qué quiere que le diga? Ni sí, ni no.

—¿Qué vida hace Vd., Vidal; muchas horas en el campo?

—Estoy toda la mañana en el campo; vivo cerca de él. Mi vida se puede decir que es el campo.

—¿Cómo lleva a cabo la preparación de los jugadores?

—Descansamos los lunes y los sábados. A veces estos días los empleamos en un paseo. El martes comenzamos los entrenamientos y sigue la preparación hasta el sábado; alternamos la gimnasia aplicada con las sesiones de balón.

—¿Es usted serio y recto con los jugadores; les sanciona mucho?

—Soy serio y recto, que es tal como me gustan las cosas. No acostumbro a sancionar, siempre y cuando el jugador sepa cumplir como profesional.

—¿Que misión tiene un entrenador en un equipo de fútbol?

—Preparar al jugador física, técnica y moralmente. Somos una especie de "jueces de paz" que procuramos tener siempre al cuadro de jugadores con la mejor armonía posible.

Veintiún boxeadores fallecieron durante 1953 por lesiones en el cuadrilátero Es una trágica nueva marca

NUEVA YORK, 29. — (Crónica de JACK CUDDY, del Servicio Especial de APH).

Este año ha registrado una trágica nueva la marca de 21 fallecimientos de boxeadores "en activo" en el mundo entero. Esta total de muertes debidas a lesiones recibidas en el cuadrilátero, por profesionales o amateurs, supera en dos unidades la máxima cifra de "bajas" registrada en 1949 con 19 fallecimientos. El año pasado se registraron 17.

El director de la revista "Ring", Nat Flesscher, ha calificado el fallecimiento de diez amateurs y once profesionales de boxeo, este año, de "situación terrible, teniendo en cuenta los excelentes cuidados médicos que se prestan a quienes pelean en el cuadrilátero en todas las partes del mundo".

De los once profesionales fallecidos, sólo dos se dieron en Estados Unidos. Esa reducida cifra refleja, a juicio de Flesscher, una vigilancia estrecha del boxeo comercial por parte de las comisiones de boxeo.

Flesscher explica que en Estados Unidos hay 3.000 boxeadores matriculados como profesionales, y sólo unos 1.500 en todo el resto del mundo. Los amateurs en todo el mundo suman 10.000.

Los boxeadores aficionados norteamericanos son un aviador, un estudiante universitario, un participante en el "Torneo de los Guantes de Oro" y uno que actuaba de "aparearing partner" con un profesional.

Los dos boxeadores profesionales norteamericanos muertos fue-

ron el peso walter Dick Miller, el bat Lee ("Bobby Donald"), el 18 de abril, y el peso medio Rol-

CASA SANDOVAL
Talleres de Niquelado

Restauración de camas antiguadas en modernas y elegantes



Desea a todos sus clientes y público en general un feliz año 1954

San Juan, 30 Burgos

Casa Peña
Especialidad en bodas y despedidas y platos clásicos

San Cosme Teléfono 2688

Esta armonía, ahora en el Burgos, es total. No existen grupos ni rencillas.

En cuanto a la preparación física de nuestros jugadores aguantan muy bien las noventa minutos de cada partido. El adiestramiento o preparación técnica, ha ido más irregular que las otras. Las lesiones que hemos sufrido, han impedido alinear al mismo equipos dos veces seguidas; no estoy satisfecho en este aspecto, pero cuando como en este caso, ha habido fuerzas mayores, que no hay más remedio que aceptar, cuando un poco la desilusión, pero es vencida en seguida por el entusiasmo y la esperanza de llegar a dejar a Burgos en buen lugar.

—¿Qué opina de la cantera local?

—No la conozco. Mi entrega al equipo me impide —aun cuando jugamos en casa por tener que recluirme con ellos— conocer los valores que la cantera local pueda tener. Me encantaría poder presenciar estos partidos del torneo de modestos que se celebra.

—¿Qué espera Vd. para el 1954?

—Un poco más de suerte. Durante la primera vuelta nos ha abandonado totalmente, esperamos que en la segunda salgamos triunfadores.

—¿Alguna cosa para la afición, Vidal?

—Un saludo a todos, a quienes deseo un feliz Año Nuevo, y de que, donado totalmente, esperemos que levante a nuestro equipo al puesto que le corresponde.

KINO

UNION TERRITORIAL DE COOPERATIVAS DEL CAMPO

Compra-ventas cooperativas y de crédito

SANTANDER, 12
TELEFONO 1805
BURGOS

LA CONDUCTA HUMANA DURANTE 1953 A TRAVES DE LOS SUCEOS

Por Ignacio ARROYO

La conducta humana, con sus virtudes, con su altruismo, pero también con toda su perversidad, se va reflejando día a día en las crónicas de sucesos. En estos relatos sólo hay morbosidad cuando se escriben con intención de resaltar lo más bajo de las pasiones y de los instintos del hombre para impresionar al lector. Pero también pueden servir de ejemplo de lo que no debe hacerse. Al mismo tiempo los actos bellos, hermosos, son otro ejemplo que se debe imitar. Se ha dicho que el hombre no es malo por naturaleza, sino un producto del medio en que se desenvuelve. Veamos...

UNA MADRE HEROICA

La señora Jean Garrett desprecia las advertencias que le hicieron los médicos sobre las consecuencias que le acarrearía su nuevo embarazo. A sus veintisiete años ya era madre de tres pequeños y los médicos opinaban morosa al tener otro más. Según el diagnóstico padecía el mal de Hodgkins, enfermedad linfática cancerosa que se estima incurable. Pero todas las advertencias no fueron suficientes para detener su resolución. "Si puedo tener a mi hijo, moriré feliz", fue su respuesta. Al cumplirse el tiempo de la gestación, el niño nació mediante cesárea y se hizo inmediatamente una transfusión de sangre a la madre.

Por la Prensa se divulgó la fotografía en que aparece esta heroica madre, hermoso ejemplo de mujer, sonriendo a su nuevo hijo mientras lo recoge con su brazo en la cama que ocupaba en una clínica de Los Angeles (California).

SALTO DESDE EL 14 PISO

¿Qué razones impulsaron a Alexis W. Grekoff a lanzarse al espacio desde la ventana de su cuarto, situada en el piso catorce del hotel donde se hospedaba? No se ha sabido. Pero los espectadores de este intento de suicidio llevaron una gran sorpresa cuando al recogerle del suelo comprobaron que ni siquiera había perdido el conocimiento. Antes de llegar al suelo chocó su cuerpo contra la carrocería de un automóvil allí detenido. En apariencia, fué el vehículo el que sufrió mayores daños, aunque los médicos calificaron de grave el estado de Grekoff.

CESIÓN DE RIÑONES

Marius Renard sufrió un accidente que le lesionó un riñón. Era su único riñón, cosa totalmente desconocida hasta entonces. Para salvar su vida, su madre le cedió uno suyo y por primera vez en la historia de la cirugía pareció que el injerto había tenido éxito. Sin embargo, a partir del 23 de enero el enfermo se fué agravando. Los médicos lucharon a brazo partido con la muerte. Le hicieron una transfusión de sangre casi total, y para extraer la urea de la sangre le metieron una sonda por la nariz. Así le lavaban el intestino con un líquido especial cada veinticuatro horas. Marius dejó de tomar alimentos y los médicos del Hospital Necker, de París, le sostenían con vitaminas administradas por la nariz con la ayuda de la sonda. Al fin, Marius entró en coma y falleció al cabo de treinta y dos días. Durante dos semanas, la madre creyó que su hijo se había salvado gracias a su sacrificio.

DESOLACIÓN EN HOLANDA

Las fuerzas de la naturaleza se desataron sobre Holanda, sembrando la desolación. Los diques que mantienen las tierras ganadas al mar se rompieron. Fué una catástrofe sin precedentes. La reina Juliana recorrió personalmente la zona afectada para apreciar de un modo directo el alcance de los daños causados por las inundaciones que causaron la muerte a gran número de personas y de animales.

UN "ASELINATO JUDICIAL"

Derek Bentley, a sus 19 años, y su amigo "Christ" Craig, de 17,

eran dos rufianes. Una noche proyectaron llevarse lo que pudieran de un depósito de mercancías de Groydon, en el extrarradio de Londres; pero cuando estaban en plena "faena" fueron sorprendidos por la Policía. Ya se sabe que la Policía inglesa no lleva armas. Sin embargo, Craig disparó y mató a un policía e hirió a otro. Entretanto, Derek Bentley había caído en poder de los agentes de Scotland Yard; Derek Bentley fué ajusticiado en cumplimiento de la sentencia, según la ley inglesa, para la que la responsabilidad es común entre los que participan en un delito. Craig, el verdadero autor del atentado contra la Policía, se salvó del patíbulo por ser menor de edad. El final de este suceso desató una oleada de la opinión pública contra la inexorabilidad de la ley. Se llegó a calificar la ejecución de Derek Bentley de "un asesinato judicial".

DOBLE PARRICIDIO

Un día, después del almuerzo, Gerard Dupriez tuvo una discusión sin importancia con su madre. El motivo era que ésta le consideraba demasiado joven a sus 19 años para casarse. Entonces Gerard golpeó a su madre por detrás con la más impresionante tranquilidad. Después fué a matar a su padre, que estaba durmiendo. Sus armas fueron un garrote, un cuchillo y un hacha. La Policía le detuvo mientras indiferentemente escribía en su diario. Sus padres habían hecho por él infinidad de sacrificios y el parricidio tenía una novia de excelente familia, a la que escribió así: "Me parece estar viviendo una novela policíaca". A esta clase de literatura era un gran aficionado.

EL CASO CHRISTIE

¿Será preciso traer a la memoria la abominable figura de Mr. Christie, el repugnante asesino de Notting Hill? Era un tipo de aspecto inofensivo y de costumbres aparentemente puritanas, pero bajo el piso de la casa que habitaba empezaron a aparecer cadáveres de mujeres cuando él la abandonó. Uno de estos cadáveres era el de su propia mujer. No se llegó a aclarar si por su culpa fué ahorcado inocentemente un vecino suyo, John Evans, por haber estrangulado a su mujer y a su hijo. Durante el juicio quedó al descubierto que Mr. Juan Reginaldo Christie era un sádico sexual. Le detuvo un policía en plena calle, al cabo de varios días de andar Scotland Yard detrás de él preguntándole: "Por favor, ¿es usted Mr. Christie? Entonces tenga la amabilidad de acompañarme a la Comisaría". No fué suficiente que sus defensores le presentasen como un enfermo mental, tratando de aumentar el horror y el número de sus repugnantes crímenes; Mr. Christie fué ahorcado la mañana del día 15 de julio. Medio desvanecido fué conducido por dos guardianes desde su celda al patíbulo.

LAS ALHAJAS DE LA VIRGEN

Las alhajas que constituían el tesoro de la Virgen de los Reyes, de Sevilla, desaparecieron un día. El joven de 18 años Emilio García Gómez ha sido acusado como autor del robo. Fué detenido en Londres. Actualmente se encuentra en Sevilla, donde está sometido a proceso.

ESTAPA EN EL HIPÓDROMO

¿Qué caballo ganó la carrera en el hipódromo de Bath haciendo pagar las apuestas a diez por uno? ¿Fué "Santa Amar", de magníficas cualidades, o fué "Francasal", muy mediocre? Ambos eran de pura sangre y de procedencia francesa, y ambos pertenecían al mismo propietario, un tal Mr. Williams. Los dos caballos se parecían como una gota de agua a otra gota, y la cuestión estaba en si se había producido el cambio. Media hora antes de que se celebrase la carrera en la que estaba inscrito Francasal fué cortada la línea telefónica que unía al hipódromo con el resto del mundo. Las apuestas fueron transmitidas por una agencia propiedad de otro señor Williams, que apareció complicado en la larga y difícil investigación que llevó a cabo Scotland Yard.

HERMANOS SIAMESES

Roger Brodie murió al cabo de treinta días de haberse separado de su hermano siamés Rodney, al que estaba unido por la cabeza. Cuando contaban sólo seis semanas, sus padres les llevaron al Instituto de Neuro-psiquiatría de la Universidad de Illinois, y allí fueron sometidos a numerosos estudios y observaciones. Se comprobó que tenían sistemas nerviosos y sanguíneos totalmente independientes. La operación de separarlos se practicó cuando tenían 14 meses de edad. Duró 12 horas y cuarenta minutos. Desde el primer momento se vió que Rodney tenía más probabilidades de vivir que su hermano Roger. Hasta ahora Rodney ha tenido que sufrir más de veinte intervenciones quirúrgicas para completar la reconstrucción de su cráneo. En su recuperación han cooperado médicos y enfermeras en un total de sesenta y ocho personas, y han conseguido que el pequeño sea ya poco menos que un niño normal.

CATASTROFE EN GRECIA

Una catástrofe casi mítica asoló las islas griegas de Cefalonia, Iaca y Zante. El terreno fabuloso sacudido al mismo tiempo que el suelo de las islas la sensibilidad humana del mundo entero ante las angustias llamadas socorro de las víctimas. Aquellas islas fueron escenario de escenas dantescas. Los monarcas griegos el rey Pablo y la reina Federica, visitaron personalmente la región afectada.

LOS ASELINOS DE BOBBY

¿Tenía alguna probabilidad el pequeño Bobby Greenleaf de escapar con vida cuando le secuestraron esos dos abominables seres, Bonnie Brown Heady y Carl Austin Hall, ejecutados hace pocos días en la cámara de gas? La realidad demostró que no podía escapar con vida, porque a sus seis años ya podía dar varios detalles que identificarían en cualquier momento a los niños en Estados Unidos ha vuelto a ser palenque para uno de los más siniestros casos de secuestro que registra la historia. Desde que desapareció el niño de Lindberg no había vuelto a apasionar tanto un secuestro. Desde 1933 se han producido veintinueve casos de secuestro de niños en Estados Unidos, pero no todos tuvieron por móvil el dinero del rescate. En Francia se produjeron en 1935 otros dos casos de secuestro. En el primero se recuperó al niño y se detuvo a los secuestradores, pero el segundo está todavía sumido en el misterio al que contribuye la aparición de un cuerpo horriblemente mutilado de la pequeña Nicole Maréchal, de 4 años.

MATA A SU EX-NOVIO

Pauline Dubuisson ha sido condenada a trabajos forzados a perpetuidad por haber matado a su ex-novio, Félix Bailly. Ambos se encontraron cursando los estudios de Medicina, y Pauline es un vivo ejemplo del vicio y del crimen. Procede de una familia honrada, pero en la concienzosa conducta la hizo caer varias veces bajo la vigilancia de la Policía especial. Félix se quiso casar con ella, no obstante; su respuesta fué férrea: "burionamiento". Al fin Félix cambió la Facultad de Lille por la de París. Durante su estancia en la capital concibió relaciones formales con otra señora. Entonces Pauline se trasladó a París con el propósito de hacerle volver con ella, que durante estos años de ausencia había continuado "desvirtuándose". Su verdadero propósito era someter a su capricho a "uno de sus hombres". Ante la negativa de Félix le disparó tres tiros y le mató. Después, ella, quiso suicidarse varias veces.

EL ASELINO DE LOS DRUMMOND

Al final, el viejo Gaston Drummond se confesó autor del horrible crimen en el que pereció toda la familia Drummond. Para su esclarecimiento siguió el comisario Scholle un método parecido al del personaje principal de Simenon: vivir el ambiente donde se produjo el suceso.

OTROS TRES CASOS

Oswald Spruyt es otro parricida de 19 años. Mató a su padre y a su madre, mientras dormían, golpeándolos con una barra de hierro, a continuación, les remató a puñetazos. Es un joven de aspecto larguísimo que fué detenido en Tourcoing (Francia), a donde había huido, 3 días más tarde fué enviado a Bélgica, su patria.

La anciana Gertrudis Klenker ha sido condecorada por el presidente del Gobierno de Aquigraán con la Medalla de Salvamento por no haber dudado en rescatar de la muerte a un niño con riesgo de su propia vida, cuando se encontraba a 25 metros de la orilla arrastrado por la corriente del río.

Tomu y Boko Davies eran dos siamesas negras nacidas en Kano (Nigeria), que también han sido separadas. Tomu murió y Boko extrajo al principio no ver a su hermana. Por fin, la madre y la hija se fueron acostumbrando a la ausencia de Tomu.

Explotaciones Industriales y Agrícolas, S. A.

Sucursal en Burgos: General Mola, 12
Teléfono 3.77

Tractores - Remolques - Motores Diesel, gasolina y eléctrica - Grupos de riego - Toda clase de maquinaria
Facilidades de pago

Pañería, Lanería, Sedería, Tapicería, Alfombras y Algodones

Almacenes SIMEON

Plaza de José Antonio, 2 y Espolón, 18 - Tel. 1764

ar un...
ados...
apare...
se...
la de fr...
HION, 1...
maños grup...
pocan a re...
s para enc...
mas del a...
os debió e...
os cod on...
s pesquisas...
La nieve...
dos han ob...
te salvarfe...
n, después...
eda infruct...
ALERTA...
MUSALEN, 1...
y un cielo...
han señalad...
uevo en Pa...
y Jordana...
n continuo...
línea front...
OLA DE...
MA, 1. —
fo que pad...
o hay que p...
Fuertes y...
ndo "la per...
al estrecho...
YUGOS...
IESTE, 1. —
si totalmen...
después de...
jurado cer...
s. Las lí...
ortadas en...
y los acces...
s por la m...
SANTIAGO...
La esposa...
lado, defia...
oo, hace s...
compstela...
de la soler...
ta santa p...
tiago, car...
SGCB2021